

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۵

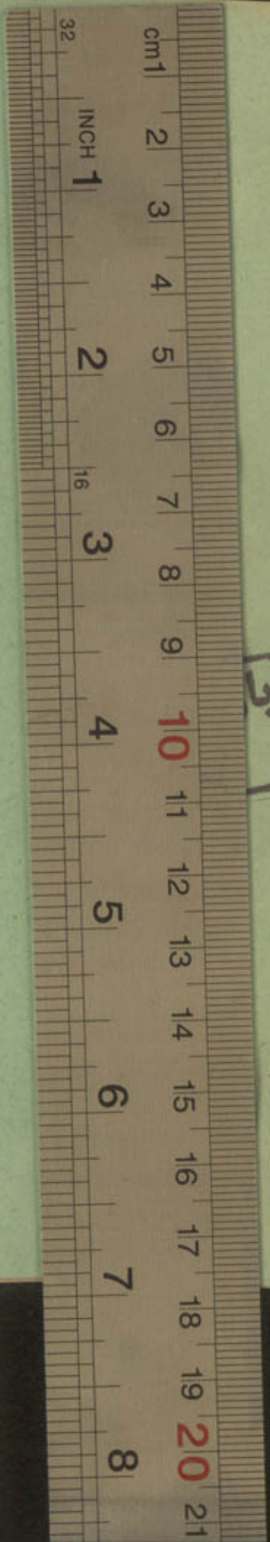
بازرسی شد  
۸۱-۶۳

۷۷۸۶

کتابخانه مجلس شورای ملی	
اسم کتاب	توزن تیموری
مؤلف	موضوع
درگاه شاه و دلاویز امیر تیمور	
مؤسسه	۱۲۰۲
شماره دفتر	۹۱۸۳
۵۷۴	

کتابخانه مجلس شورای ملی  
فهرست کتابخانه  
۱۳۰۲

۲۰



۷۷ بر ۵

بازرسی شد  
۶۲ - ۳۷

بازدید شد  
۱۳۸۱

کتابخانه مجلس شورای ملی  
توزین تمبری  
در کتابخانه آقا میرزا محمد باقر  
مجلس

کتابخانه مجلس شورای ملی  
فهرست کتابخانه







کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

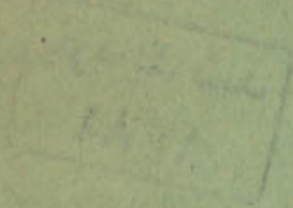
کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی

کتابخانه عمومی







تروکات تیمور  
مقات اول

دکتر امور ملک گیر و جهاندار و لشکرش و دشمن را بدام آورد  
دوست دشمن مخالفان و در آمدن و بر آمدن میان درستان  
دشمنان چنین کوم و هر غنیمت و ثروت را به الو المصور تیمور در امور  
چهار امر را بدست بگیرد و بعد از کشتن دشمن و غنیمت و ثروت و حیات و سطر  
در از کشتن دشمن و ثروت و غنیمت و ثروت و حیات و سطر  
همه غنیمت و ثروت و غنیمت و ثروت و حیات و سطر

پس بهتر است که در شست امور سلطنت خوار باشد و در  
تا آخر نادم و پشیمان شود و بدان در امور سلطنت یک صفت  
و حشرات و کج خلقان و کج خلقان و کج خلقان و کج خلقان  
بدین و صبر و استقامت و خرم و استقامت و شجاعت و شجاعت  
و اسد و کویا این کتاب ماری بود و مرار و مکرر و مکرر  
که در امور سلطنت نه صفت و در شست و در شست و در شست  
کفته از به بدین طریقی توان کشاد و خوشه و توان کشاد و خوشه  
و تجربه و هر یک از یک مرد کار دیده شجاع مردانه صاحب غم  
دیر و خرم و بهتر از هزار مرد و پسر و خرم است و یک مرد  
دیده هزار هزار مرد در کار فرماید و به تجربه و هر یک از یک  
بر مخالفان نه از بسیار کشتن است و مغلوب شدن نه از کشته  
بلکه غالب شدن نباید و بدین است چنانچه من با وجود هزار  
از روی کشتن و بدین بر سر قلعه و در شهر و در شهر و در شهر



نوار در قلعه و حواله قلعه نشسته بودند اندام و بتایید نکر قلعه و پرت  
درت قلعه و نرسد راسخ که اینهم و با هر از ده هزار و هزار می  
و ملک بهادر آمده مراد در قلعه و نرسد راسخ که اینهم و با هر از ده هزار و هزار می  
این در کوم و از روی پیر و حسیط از قلعه بر آمد و در کوم  
جنگ کوم و باین هر و چهار و کس و از ده هزار و هزار می  
و ادم و خیه و کسک راه یافت این نمود و به تجربه  
که از روی و کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی  
کار و از قلعه و کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی  
و سلم هر کار که کوم و درت کوم و چون از باب و کسک  
جمع می کردند از خیر و شر و دفع و ضرر کون و نا کون و از کسک  
پیش می نمود و چون بخان ایشان می نمود هر طرف از آن  
میگردد و دفع و ضرر از آنجا می نمود و در طرات آنجا  
اعتبار می دیدم و هر کار که در آن و خطر می دیدم طرح می نمود

یک خط داشت اختیار می نمودم چنانچه به تحقیق و در صدد  
در وقتی که امر در دردت جبهه علم می لغت بر او خدایان  
کسک و حانت و بوی کسک و اگر فوج بدفع در دفع این لغت  
و خطر متصور است و اگر فوج متوجه شود یک خط و در کسک  
و متوجه شد و در چنان شد و بوی کسک و در جبهه علم  
بکار بردم و در انصراف آن کار می بردم و در کسک  
آن کار را ملاحظه نمود و در آن کار می بردم و از روی و کسک  
درت و در کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی  
رسیده و کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی  
خود عزم باشند و از آن کار می بردم و از کسک و بامدی  
آن کار کردند و بوی کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی  
و در آنجا می نمود و کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی  
کوشش می دیدم و در کسک و بامدی و انا و بامدی و کسک و بامدی



سینهم و دلها را ای خورشید بستم و چرخند صبح و روز  
صبح سخن بیک روز نافع صبح را بهر جنب نفع است و اگر از  
جنب حرف بیزند نفع فایده آنرا بهر صبح ملاحظه کردم  
هر کلام غالب در نفع بود بهر جنب است یا سینهم و هر کس  
و هر صفت از استماع آن اثر از فکر دم و هر صفت  
کفایت از آن کس بیک دم و مردی که قلعه و دروازه  
آنرا بشنید و کفایت از کس بر رسیدم بکن خورشید را  
سینهم و طرف صلاح و صواب آنرا اختیار کردم چنانچه در وقت  
تفتیق و آن نیره چرخان لغزمتی در آنرا از آب خجسته  
و بر لیغ طب نام فرمایند و بر کلاس و امیر بیزید صلا  
رفت و این از آن کفایت است شده با هر دو صفت  
سخن آن بر بیم یافته تفتیق و آن را به نیم زبان کفایت  
که در دیدن تفتیق و آن نفع است و یک ضرر در درون

و ضرر است و یک نفع است این کفایت را تفتیق و تفتیق  
در درون سخن آن را دیدن تفتیق و آن نفع است و یک ضرر  
از هر صفت کفایت است این در جواب نوشتند از ضعیف  
کردم و در وجه سوال کفایت هرگاه اسانها کفایت در درون  
آن کفایت شوند و حلاوت تیرا شوند و در میان هدف  
کفایت و تیرا از هر صفت صلابه در میان یکی بیزید ضعیف  
و نمود که در میان رات که در صفت کفایت است  
در تفتیق و آن کفایت و تیرا و کفایت از دست وی بیزید  
این جواب قوی هر کس در تفتیق و آن را دیدم بکن  
امیر از امور کفایت بر آن قرار یافت بقرآن فال کفایت  
و بکلم قرآن علم سینهم و چون در دیدن تفتیق و آن  
سوره یوسف علیه السلام بر آید و بکلم قرآن مجید کفایت  
که در دیدن تفتیق و آن از مشرق و لم بریزد این بجز



رسیده بقیه خانی بیجاک و جبریک از گشت و دفع نفوذ کرت را  
باد بکرامت بر خسته ستم فوج خسته تاخت و عزت مملکت مادر ازین  
نموده بعذر و افواج امیر سرکانه در منزل خرد زول غمناک چون  
دیدم که افسر رفته امرا در دجال فرقه طبع غمناک در تاخت و فتنه  
و عزت و ولایت مادر ازین غمناک شدند تا آنکه فرقه بقیه خانی را  
به بنیم و چون امرا را در کور را دیدم طوطی زبانشان از کوه دانه  
تغییم و کریم پیش آمدند و چون ولایتشان مانند چشمه آب بود  
که بیش از دادم در نظر ایشان بسیار نمود دست از تاخت و  
تاراج مادر ازین باز داشتند و فرقه بقیه خانی را دیدم و دی  
و بدین بر کون گرفت و در زخم کشتن و آنچه ازین بشنیده  
سندیده داشت و درین حال با بقیه خانی رسید و برای  
افواج سرکانه مسخره و بازی از دانا مادر ازین گرفته اند و در دست  
آن مسخره زبانشان طلاق کو و تخیل و در بعضی نمود و ازین در

مادر ازین منع گوشت از منزل سخت و در محراب شاه یاور را  
نصب که چون اینجانب مع امرا رسید علم گفت برادر خسته را  
نمودند و در این حال با عدل خواجه که دیوان کج و دیکر کج  
بود و بر خور و داند اسم ازین کج کج بخت رودان شدند  
درین وقت خبر رسید که امرا بقیه خانی در دست قیام  
برادر خسته اند و آن مضطرب شده و ازین خبر خسته و در طرف  
جبهه باز نهاد و مادر ازین بر این گذشت و درین باب بر این  
و توان امیر قراچا را نویان زار مادر ازین منع که گشت  
بر ولایت مادر ازین ناگزیر است چون خان کشته شد و بقیه  
در ابتدا در دست طاعت نهاده و تجربه فرساید که یک نفر  
کار صبر زار بود و میکند که چون بقیه خانی  
موتیه و دیگر مملکت مادر ازین گشت و بقیه خانی که حکومت مادر  
ازین گرفت و بایک سر خواجه سپرد و در اسیر سالار و دیگر

کج



و عهده نامه قاجار بهادر و قدف نر از طهر رخت منهنم با قاجار خان  
سید سالار بر اقبال کفتم در شهر سینه مفصل و شصت و دو نفر  
مرتب به جیم به مادر الهه که کشیده و باب طبیب فرستاد و منهنم  
استقبال کفتم و بر او دیدم و دو نفر عهده کفتم مادر الهه را به سرخو  
داد و در سینه سالار رخت و چون مرا تیر یافت عهده نامه قاجار  
بهادر به من و قدف نر از طهر رخت چون فرزان عهده نامه کفتم  
فولاد نقش کفتم و عهده نامه قاجار بر او داد و قدف نر متعلق شهر سینه  
سالار بر او داد قاجار بهادر و حوالفت یکدیگر گفتند و عهده نامه کفتم  
با بر وفای عهده نامه گفت نه من و دم سینه سالار بر اقبال کفتم و چون  
ظلم و قهر از او بکیم در مادر الهه بسیار شد چنانچه مفصل سید  
ایر سخته کفتم و ای سر خواجه اگر سلفت بهر نداشت و در منظم  
و قهر رشتن عجز کفتم از او و سطر بر او بکیم و عهده نامه کفتم  
از دست ظلمانی خدایت ختم و این منبر سبب عباد و امایان

د از کعبان شد و به تحقیق و ان نوشتند و تیر علم کفتم  
دخان این فرزند را است و البته بیع بخش منحصرا کفتم  
آن بر بیع بدت من اقلاد کشته شدن کفتم و امانیه کفتم  
عللج آن چنین تیر کفتم که جوانان بهادر و البور کفتم  
بر سر خواجه آورم و این از آنچو مشق رفم و اول کسر و دست  
تبعیت بمن داد و ای کفتم و بود و جیم ایرج کفتم و کفتم  
بهادر آن از جان کفتم تیر تبعیت من کفتم چون امان  
مادر الهه از او عهده نامه نگاه شد و اراده کفتم که بر او کفتم  
خروج نامیم چون دلهاسان از طایفه اوز کعبان طایفه  
شده کفتم و اکابر و اصاغرا امان مادر الهه من مشق شده و عهده  
منوثر مدفع در رفع طایفه اوز بکیم نوشتند و بفرامرد امان  
و قنات نیز برین معنی اتفاق نمودند و صورت قهر و عهده  
کفتم کفتم و بر کاغذ ثبت نمودند این است مطبق قهر و عهده



غت  
 صفای ایشان رضوان الله علیهم وعلیٰ آلهم وعلیٰ سائر  
 در علم و شیخ ویراکرام دیده عقب بر طاعت طلب است  
 اید و الله نموده اند و بالربان در رفع و دفع و قطع و قطع  
 اوز بکینه کرد دست ظلم و تعدی بر عرض و ناموس و استیلا  
 اراد که اندکوشش ثانی و مادر و عهد و بیعت خود را  
 و اگر خدایان و عهد و بیعت از خول و وقت البربر و خدایان  
 وقت شیطان باشیم و چون قوت بر این نمودار حشد خاتم  
 علم قاتل و جلال بر این مردم و بر سر از این لشکر کشیم و در این  
 بگیریم لیکن بغیر مردم اراد زل این را از رد قاتل و بر سر  
 بخود کشیم کوم و اگر در سر قند بقیه بوقت از این شتغال  
 ساد و اهر و اهر و اهر و اهر و اهر و اهر و اهر و اهر و اهر  
 بر آمده در کوه مقام کنیم تا هر کس در این مشغول شود  
 بقتال و جلال از این سبب است تا این چون از سر قند بقیه

از نصرت سوار و دیگر کس بر این بر نیاید و او ششم و در سر قند  
 و چون یک هفته در آن کوه توقف نمود و کس بر این بر نیاید و او ششم  
 که یک بخت چشمان زخمه شایان چشمان زخمه شایان و او ششم  
 امیر کلال رفتم ایشان برادرش را نمودند و هر یک بخت خود را  
 مسطوف دارم و هر یک که بر قند زخمه شایان کوم و او ششم  
 طفلایم با ایشان بگردانم و ایشان قاتل قاتل و او ششم  
 و چون از دست ایشان بر آمدیم بکشتن سوار بر این و او ششم  
 در حوزارم با این خواجه رسید به نقد بهادر و کس حقوق  
 آمده مرا طایع سازد و نقد بهادر با سوار سوار بر سر اند و او ششم  
 خود و با ابر حرس که در راه آمده غیر محقق شده بود و او ششم  
 اندم و تا بجهت کشتن نمودم که از هر کس در این کس  
 شصت سوار فرستاده کس مانده تا آنکه در معرعه از جانب فرستاده  
 خبر قریب رسید و رسید و بیستم و بیستم و بیستم و بیستم



مرد در حدیث اقبال و ناید است و این فتح در بر خود کون کفتم  
 چشم او را بجان از زیر تره  
 که در آن وقت که احوال دولت فرخنده شد و در سلطنت من  
 از هم گنجینه شد چنانچه ز یاد از دگر بر می نمود و بخت بر او بود  
 و سه پیاده و چهار اسب کمر دیگر با هم ماند و همیشه ای جریس در محرم  
 بود و بر ابا خود بر آب خود و در رخت لوم و در صحرای عوارزم که کون  
 مرگش تمام نماند و بر سر هر چه فرمودم و همان شب که فرموده بود  
 میوفاته آب را گرفته و سوار شده و گریخته و در میان بخت که بخت  
 و احوال من بسیار محترمشه لیکن قوت دل لوم و آن خط کوم و در  
 آن چه در آن شده و در این وقت عیبیک چون غلامان  
 آمد و در ابرو و در خانه پر از لیک محرم و خست و گفتن آن  
 نفس کوه و خست و در روز سوار در قید گفتن است و خود بود که  
 کوم و ناید است که هر موید شده بقوت بار و در جلد است و در

کعبه

کشته

کشیده بر این حمد او در دم و گفتن میانان و در سکر زبانه و در  
 پیش عیبیک رفته است و دم و در از غم نماند و در مقید  
 رفته بود شرمند و مضمحل شده و غمزد خوات و در آن  
 مرا و صرا و در دیک آب و در دیک استر تا تو در آورده بود  
 و در میان و برادرش محمد بیک فرستاده بود در آن طمع نمود و نماند  
 گفتن است و در ارضت نمود و بیک میانان و در از هم و در آن  
 و در از ده و در بر سر جمع آمدند و در از خود و در بر سر سیدم  
 و در دل نمودم و در از ترکانانی که در آن موضع بود و در آن  
 بر من محله آوردند و در همیشه ای جریس را در از خود و در  
 خود را آن جاعت حمله کوم و در بوقت شختر و در حرم و در  
 ترکانانی بود و در شباخت و در یاد و در او و در بر تیر است  
 و در دم و در از جنگ منع کوه را و در از خود و در از کوم و در  
 بر سر و در نهادم و در ای آمده با برادران خود و در از هم

در حدیث  
 اقبال



کشتی که در آن  
مسلک بود

که چون شصت روز از آنجا

جمع آمدند بخویشتر کوه که اگر در موضع رسیده بودیم  
سواران بدست موضع دست لفظ در آنجا در آنجا  
در آنجا که رسانند و صبحگاه آنجا در این دیدم که در آن  
برایم و در صبحگاه از آن سموره در آنجا نزول نمایند آنکه  
باز در سلطنت است نزد من جمع آید و از آن موضع که در آن  
منوجه شدم و در راه مبارک شاه بخیر صاحب ماف با کوه در آنجا  
من آمد و اسبان خوب شتر کوه و جمع از اسب و اسب و اسب  
و قریب صحرای نو در پیاده در آن صحرای با همراست در آن  
مبارک شاه رسیدند و رسیدند و رسیدند و رسیدند و رسیدند  
در این صحرای است و است بطرف باید رفت و در آنجا  
من بخیر باید رفت و من بخیر کوه که در آنجا کفتم و در آنجا  
رسیده و منوجه بر قد تویم و نمایان از در موضع مضاعف

تفرق

تفرق سازم و نحو کمال امر قد رفته و بیان این احوالات  
ایشان از آنجا تفرق سازم و شکر جمع رفته و نمایان از طبع است  
جهت و این خواجه در اضمحلت و مملکت ما در الهه اسرار سازم این  
کشتی و بدست برسانند و در این وقت فاتح خوانده و در آن  
شدم و این صحرای را در حوالا بکارد و تفرق سازم و این  
بیشتره این چنین است و در آن موضع که انتم و منوجه بر قد شدم  
و منو که قویین با پانزده سوار آمده و در راه من تفرق شد و در آنجا  
در کفایت و در آنجا مبارک شاه فرستادم و نحو بیان احوالات در آنجا  
قریب و در آنجا را با تفرق سازم و در آنجا در هرگاه در هرگاه  
را از آنجا سازم این صحرای را رسانند و در آنجا در آنجا  
شدم و در آنجا تفرق ترکان آنجا خواجه کلان خود رفته و در آنجا  
و در آنجا در هرگاه و در آنجا در هرگاه و در آنجا در هرگاه  
که در آنجا تا آنکه بخیر از آنجا را بر آن من طالع بخیر در آنجا



کشتی که در آن  
مسلک بود

که چون شصت روز از آنجا

جمع آمدند بخویشتر کوه که اگر در موضع رسیده بودیم  
سواران بدست موضع دست لفظ در آنجا در آنجا  
در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
برایم و در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
باز در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
منوجه شدم و در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
من آمد و اسبان خویش را که در آنجا در آنجا  
و قریب هر نفر نواری پیاپی در آنجا در آنجا  
مبارک شاه رسیدند و سید ضیاء الدین غفر الله عنه  
در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
منجا باید رفت و منجا بخویشتر کوه که در آنجا  
رسیده و منجه بر قند شوم و نمایان از در موضع منجا

تفرق

تفرق سازم و نحو کمال امر قد رفته و بیان این احوال  
ایشان را بخویشتر کوه که در آنجا در آنجا در آنجا  
جبهه و این خواجه در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
کشتی و بدست رسیدند و در آنجا در آنجا در آنجا  
شدم و این در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
بیشتر این چنین است و در آنجا در آنجا در آنجا  
و منجا که قویین با پانزده سوار آمده در آنجا در آنجا  
در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
قریب هر نفر کس را با خویشانش در آنجا در آنجا  
را از آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
شدم و منجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
دش و روز در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
که در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا



در نزدیک بود و سرزمین فاشتر شو چار با نجاه لوار که در شهرهای  
 شب از شهر قد بر آمده طرف حوز از زم مشرب شده هم و هم از زیاده  
 با من رفعت کهنه دور آشوب راه چینه آب از کله تر کمانان  
 بدست آوردیم و پیاده کان خور او را رستم و آمده در موضع  
 آخیر در کنار آب مویه در زمین است و بلند نزل نمود و در  
 جاسر هم در بارگاه شاه رسیدیم و جماعه را که در حواله  
 که آشته بودیم آمده بن محلی شدند و متور خواجه غلغل و بهرام صید  
 با افواج خود آمده ملافت نمودند و فریب نبرد از روز دوم  
 آمدند و از دینا خوه به جو کشتار که روانه با ختر بنی نه هم و ال  
 مسخر که بنیم که چون بکین با خیرین  
 و قد ما رودان ششم کنار آب میر می رسیدیم و نزل نمود  
 بر تاج بجهت خود ختم و چند روز به بیمار دار سپاه در کنار آب  
 توقف نمود و در این وقت سپاه در غایت دلبسته گردید و رجوع

کشتار که در این  
 خروج خود کردیم این

و قریب به هزار بود از ترک و تاجیک نیز بر من جمع شده و دلبسته گردید  
 گشت و در این وقت کشتار که هم در بدلت سیستان نزل کرد  
 او هم و چون خبر به استانی رسید از بخان و سادری فرستاد  
 و طلب بد که در حوز از دشمنان بر من ظلم که و ملک را بقتل  
 تصرف شده اند اگر دست دشمنان از ملک من بکوشد  
 علفه سپاه را بر منم و کشتار درین دیدیم و غایت  
 سیستان مطهر و در هم دار بقتل قلع و دشمنان را تصرف  
 کهنه پنج قلع را حیرا و قدر اگر قسم در دل در استانی سر راه  
 و دشمنان عفو را با خود است که در با خود کشتار کهنه را می نمود  
 ملک اقامت کند ملک سیستان را از دست ما بدر کند و سپاه در  
 تا مملکت سیستان حشر کهنه در سرزمین آمدند و چون در استانی  
 بعد خود را نمودنا چار ششم و سر راه بر این گرفته قتل  
 نمودیم و تیر انداز بر بازوی من حوز و نیز یک تیر دیگر بر پای







و هنوز از دی فارغ نگشته بودم و فوج از درون خود داشته از بار  
 بلند میکرد و من سوار شدم و از غلبه آن فوج در آمدن حال  
 ایشان معلوم شدم که ایشان چه مردم اند و ایشان بیک مقام در آمدند  
 از دهن پرسیدم که بهادران شما چه نیایشه بایان گفتند  
 نوکران امیر تیموریم و طلب امیر میکردیم و اینک ویران میباشیم و بیک  
 کفتم منم یک از نوکران امیرم چون است که شازده را در کعبه  
 برانم و یک از ایشان اب خوار ساخته و رفته خبر سرداران  
 برده و بر سر یافته ایم که مادر امیر تیمور سنان و ایشان غنائی  
 کشیدند و حکم با چهار نفر از ایشان را فوج بودند و سردار  
 اعدا شق خواهر برادر بود و سردار فوج ویم بر سنان بود و  
 فوج سیم تو یک بهادر بود و چون نظر ایشان بر افکار خود شده  
 خنجر پیاده شده و آمده زانور زنده در کاب را بوسیدند منم از  
 اب خوار خود داده و هر که ام را در فکرم و منم خوار بر سر

خواهر بنامم و کمربند خوار بسیار پر کار بود و زلفت کرد  
 سیف البرین بنم و به خوار بر تو یک بهادر پوشیدم  
 رفت گفت و مرا هم رفت شد و وقت نماز در رسید  
 نماز را ادا کردم و سوار شدم و آمده به بورت نزول نمودیم و  
 ساخته طوطی دردم و در دوزخ بکشیدم هم که از در خودی از  
 جاشه بود و دارا دهن زمین هندستان در دشت رسید  
 ملازمت نمود و غمخواست و منم ویران کنایه کفتم و خوش را  
 پذیرفتم و آن قدر جهل کوم از خجالت برآید  
 که چون سان لشکر خود دیدم که بیک آه صد و نود و  
 بودند و لشکر کوم که یکی از قلاع را بدست آورده و بی  
 هزار و بیستم و چهل و شش کوم و اعدا لشکر الاجور که از  
 ایس خواهر منم بودی سوار آن قلعه بود و منم و  
 داشتن بار در پیکر خود کوم و باین غایت روزه قلعه را خشم



۶۱  
هرام با وی از قریم شناس داشت و آنکه که در قریه  
اینکه گفتیم و چون شهر هرام بجای قریه رفت هر هرام در آن  
اظهار میکند چون این قریه را الیسر خواصه بنی پده لازم وی  
هر است که بر میسر میور باشد و قریه را بسیارم و در دران  
قریه مال منو لیکن مفید رسته از خبر توبه نهاده و دل وی  
با که قریه را که رسته زد و بگریزند و سه صد مرد از قوم  
جای که در قریه با وی بفرستد و از قریم در ملک ملکان  
داشتند آینه منو کشت شد و بموضع دره صوف سیم  
در این وقت امیر پسر نوین بهادر در بجای پنج کجبه  
آمده بفرستیدن مرآتیند و با و صد سوار آمده ملار  
منو و مرغ ویرانیه داده استمال ختم و از همین جا منو که بها  
بایست سوار فرستاد و هم از آب ترند که رسته خبر گرچه بیاورد و از  
اراده و گفتن ایشان خواراگاه سازد منو که بفرستد چهار روز اند

۱۲  
خبر رسید که گرچه بولایت ترند رسیده و بقیه  
چون این خبر به رسید عیان غایت کین در کر منوط  
داشتیم و گفتن این دیدیم که رفته در دره کزانت نامیم  
قابو یافته بر سر گرچه ترکناز آورم و چون بفرستد  
و در میدان انچه بوغان را آب همچون نزل نمودم خبر  
بالیس خواصه رسید که بدره کر رسیده ام و افواج خورا  
بر سر منو نعلین نمود و درین وقت خبر رسید که امیر  
و امیر موسی و امیر جاکو بر کلاس و امیر صلا انبر و امیر مند که  
که در گرچه بفرستد از امر ارخته او کمان شده و با لشکر خواصه  
به ترند که رسیده اند و تولد ان بوغان را که در نزد فرستاده  
بفرستد رسیده ملارست نمود و خبر رسیدن ایشان را  
که با هم از سوار آمده ملارست بر سندان ایشان از چو نزل  
که ختم و بزرگ گفتن شد و شب بر گرچه بنشین باید و چون



نواریه هم خبر رسید لشکرجه رسیده مرانند فرافوج جورا  
 که در مقابل ایشان ایستاده هم داب در میان ایشان  
 و لشکر فرافوج و لشکر در میان دیدم مخالفه از کوفت  
 هفت نفر از مردم و آتش پوزش ایشان از باب بدر فرافوج  
 و ایشان از آنجا از هم باز آمدند و لشکرجه را بر او بعد فرافوج  
 و آنچه بود گفتیم قتل کردند و مراد دیگر می گفت و لشکرجه را  
 دادند و آتش عبرت نه شعله کشید و فرافوج جورا ترک گفت  
 که با خود گفتیم اگر بشکرجه خبر کنیم چون  
 ایشان بسیارند ما با دشمن خبر می گیریم درین حال عمر  
 کر بیان کرد فرشته و گفت و فرافوج سلطان فرافوج که لائق  
 شان در تیره سلطان مهین است که بر جانب عازم کوه را بطور  
 تشریف داشته کوه چون برین غایت عازم شده دیدم دشمن  
 سه فرافوج سه راه جانب طلبند و لشکرجه را هفت فرافوج

کوه

و لشکر کوم که دفعه بدفعه افواج منفعتی نخواهد داشت که در آن  
 و چون نایزه قاتل و جلال بلند شد امر نمودم که فرافوج را  
 بجا نه کمان در آمده تیر باران نمایند و افواج بقا دل  
 امر کوم بکوشش در آید و خوب با افواج جدا برار کشت  
 در اندم و در حمله اول و دوم فوج ابراهیم و ابراهیم  
 لشکرجه بود بر دهم درین حال حیدر اند خود در مقابل  
 پیش آمدند و فرافوج بی رود بر دهم و در حمله اول و دوم  
 متفرق با ختم و تا لشکرجه از هم فرافوج متفرق در برابر  
 شدند که چون بر امر لشکرجه ظاهر  
 و خبر فرافوج من بدو سلطان در توران زمین منتشر شد  
 بستم که بداد و دشمن فرافوج کوم که شکرجه است سلطان خود را  
 درین یا ختم و فرافوج فرافوج آورد و کوم از حمله و پس بر سپاه  
 منت نامیم و آنوقت قهقهه را کوه کوم چون لشکرجه را

کوه



داده تزدک کوهم و بکنار آب همچون رسیدیم و از کوه تزدک  
 عبور کوهم و قراولان بطرف قلعه فرستادیم و در کنار آب  
 چنه روز مقام نمودیم و نظر خبر قراولان می نمودیم چون خبر رسید  
 رسید اکنون بهادر برادر کجک با افواج کران بر سر  
 نقین کوه و قراولان غنیمت شده به بواب رفته بودند از  
 ایشان گرفته دشت آمده بر سر منبج چون آوردن منبج و از آن  
 نزول نموده بوم خبریه بود و از سه طرف آب دشت چمن  
 بیرون خبریه بودند تا راج کر خورشید دردم بیرون آمده  
 و افسر خبریه شده مذکور است و در جنب کوه آمده در کنار خبریه  
 چون چشم غنیمت رسیده بود کجک مبارکت نمود و در تاده از  
 در آن خبریه اقامت نمودیم و بعد از آن از خبریه برآمده در کنار  
 آب کوهها رفته تا مدت یکی دو برابر کوه نشسته تا آنکه غنیمت  
 یافته مراجعت کوه و از آب گرفته در منزل ایشان فرود آمدیم

متعاقب ایشان فرستادیم که چون کشته شد  
 شت و در دم صلح کار خورادین دیدیم که رفته و دلت  
 بر جانی ز اسیر سازیم و در مورد سلطنت خورادین و اوج دهم در آب  
 کوه که در موضع غلیم نزل نمودیم و ایستادیم و خبریه را  
 که همیشه در در خانه می خوابیده با هم ملاقات نمودیم و در  
 دو نیم و کشتی در این با شتم و روانه خدایان تویم چون لغز  
 رسیدیم در آن موضع اقامت نمودیم تا آنکه سرداران  
 جمع آمده بمن پیوسته و بهر یک ضعیف داده و نمودیم چون  
 خبر استسکی فرج زبانشان چنان رسید که جنگ شده  
 کشتی درین دیدیم پیش در کوه تا ایشان لشکر انحراف  
 سازند ایشان را در هم شکستیم و ایضا کوه خورادین کان رسیدیم  
 چون خبر رسیدن فریادگان بمشایان رسید از راه  
 در آمده ملازمت کوه و از کشتی خورادین شتم و دیدیم



نکرده ام و سلطنت من در ولایت جستان رواج یافت کثر است  
 آنده ملذذت حشمت کهن که چون  
 شایان جستان با طاعت من در آید مستوجب خلدن شد چون  
 مملکت خلدن در آید مبولاد بوی و شیر بدم از بدو که حشمت  
 به اشته با کور خود فرستد و فرشته در جبهه داشت کولک افت  
 نمودم و جستان یقین کوم که رفته از لشکر جبهه و ایست خواجه  
 آوردند و جستان بجز ده روز جزا در آید و امر جبهه اول  
 کوچ تیمور بیگ است و در بیم این تیمور یوکان است و  
 بهادر شکوم و تغلق خواص برادر و هر یک بابت هزار سوار  
 خلد تا پارسین نزل نموده و بجز ده روز فرستاده حال  
 و لشکر را بی طرادند و لشکر از او باره نظر بجز در آید و در  
 و آدم و کشتن خود را در بنام شتم و معاف بجز در آن شوم کشتن  
 بجز متفق بر نیرم و در متفق رختن کشتن چنین دیدم و به نیرم

کفایت شاه در تهنیت  
 سلطنت خود کرد

نام و به نیرم در آید و کوم و کرد و به نیرم در آید و کوم و کرد  
 و قول و عهد شد و بهم درین حال خبر رسید که تغلق نکرده بود  
 که از نوکران من بجز نشتن از لار و جبهه سر که بر سر فر آورند و  
 این خبر به مع لشکر رسید و فرقه نظارت این بشیر شد و اندک  
 کشتن لیکن امیر جگودا یکو تیمور و امیر سیما و امیر جلدان  
 که امیر جگودا یکو تیمور و امیر سیما  
 و امیر جلدان را بجز نشتن از لار و جبهه سر که بر سر فر آورند و  
 بستان ضلوت کوم سخن بستان این بجز نشتن از لار و جبهه سر  
 ساختم تا بر غنیت خود را نشتن از لار و جبهه سر که بر سر فر آورند و  
 یک یک را بجز نشتن از لار و جبهه سر که بر سر فر آورند و  
 و طاعت بجز نشتن از لار و جبهه سر که بر سر فر آورند و  
 داشتند آنچه از ملک و ولایت و سخن نشتن از لار و جبهه سر  
 کوم و بهم در آید و امید و بیم کفایت شتم و از بر امیر جگودا

کفایت شاه در تهنیت  
 در باب افغان شکوه  
 کوم این شو



کوم و سپاه را به لقمه و خرقة میدور که این هم در بر نیز باشد  
 ایشانرا از رفیقان خود ساختم و دست ایشانرا یک بده باز نموده خود را  
 تا آنکه موافق و منافق یکوین متفق گشتند و همه شدند و با  
 موافقت و جان پر بر نصیر بر خیزند چون عظم ایشانرا  
 متعجبند این خواسته شد و در دفع این در در حاکم پیش  
 کوم پیش از ترک کعبه بر بزم و تابان را آخر شوشتن از کتار  
 آورم درین باب بقرآن مجید کلام میرا که بفرمان آمد کرم  
 عقیده غلبت فیه کثیره باذن الله و چون شربت یاسم لک خود آورد  
 که دقت فوج برت ختم روان شد و در وقت صبح بر سر  
 و کینه و که هر دل نه هر آند رسیدم و در کعبه بزم از مقهور ساختم  
 و تا کنز پسین در منزل این خواسته بود نعمت دارم چون  
 اندک بر زنی رسیدم و بوم بر ذل غمخ با خود کشتار کوم  
 جنگ را فرود نکردم و کرم کرم لک را این خواسته در بر

ترکناز آورم و گشتار کوم که اگر توقف نایم ساد امری روی  
 که در عجلای آن محتاج کوم یک کوم با آنکه این حسین در عجب  
 داشت لیکن من خود را بعد و دی محتاج نکردم و دیدم و کشتار  
 لک را این خواسته است دارم

که اندک لک را این خواسته را که بجز از فوج خارج  
 عقیده و مطلق لک را درم بر نیز جسته امیر موبد ارادت اوج  
 بهادر و امیر مومرا با خود هر از سوار بر سر پادشاه را این خواسته  
 کشتار شتم و در عجب با بخند از سوار از آب کشته بر کوه شرف  
 بر لک را این خواسته بود بر اندم و در نمودم و شربت لک را  
 بر افروزد و چون شربت لک را کعبه در آمد و فوج کلان در شرف  
 سنبل دیدم مضطرب شدند و آن شربت لک را این خواسته  
 با شربت لک را اندم و در آن شربت با لک کوه بجز در میان کاه  
 لک را شربت لک را و صدوات بر جبهه لک را و الله

لک را این خواسته  
 در عجب و اول  
 چنه و لک را این خواسته  
 الی



کوم و سپاه را به لقمه و خرقة میدور که این هم در بر نیاورد  
 ایشانرا از فتنه خو ساختم و دست ایشانرا یک بده باز نموده خود را  
 تا آنکه موافق و منافق یکوین متفق گشتند و همه شدند بر  
 موافقت و جان پر بر نصیر بر خیزند چون عظم ایشانرا  
 متعجبند این خواسته شد و در دفع این در در حاکم پیش  
 کوم پیش از ترک کعبه بر دم و تاب ایشانرا خیزد و ایشانرا  
 آورم درین باب بقرآن مجید کلام نبرایم که بغیر اندکم  
 عقیده غلبت فیه کثیره باذن الله و چون شربت یاسم لک خود آورد  
 که دقت فوج برت ختم روان شد و در وقت صبح بر سر  
 و کینه و که هر دل نه هر آند رسیدم و در که در بیم از افکار ختم  
 و تا کنز پس سنن و نزل این خواسته بود نعمت دارم چون  
 اندک بر نیمی رسیدم و هم بر نزل عظم با خود کشت کوم  
 جنگ را فرود نکردم و کرم کرم لک را این خواسته در

ترکناز آورم و گشت کوم که اگر توقف نایم ساد امری روی  
 که در عجلج آن محتاج کوم یک کوم با آنکه این حسن و عفت  
 داشت لیکن من خود را بعد و دی محتاج نکردم و ایندم و کشت  
 لک را این خواسته است دارم

که اندک لک را این خواسته را که بعد از فوج فایز  
 عقیده و مطلق لک را درم بر نبره ای بر مودار دلت اوج  
 بهادر و امیر موسرا با خود هر از بود بر سر پادشاه این خواسته  
 لک را هر شتم و در خود با بخند از بود از آب کشته بر کوه شرف  
 بر لک را این خواسته بود بر اندم و در نمودم و شربت لک را  
 بر افروزد و چون شربت لک را در آن فوج کلدان در نتر  
 سنن دیدم مضطرب شدند و آن شربت لک را این خواسته  
 با شربت لک را اندم و در آن شربت با لک کوه بعد از نبردگاه  
 لک را لک را لک را و صدوات بر جرد لک را لک را

لک را لک را  
 در دست و اول  
 چنه و لک را لک را  
 الی لک



و سلم میستادم و در میان خواب بیدار او از می میستادم  
که شخصی بگوید و میخورم دفعه در روز طهر است چون صبح  
طلوع کوه ساز را بجایست او را کوه در برین وقت دیدم که  
الیکس خواصه با امر او خواهر شده ه فوج فوج روان شده اند  
و سپاه نیز در قاف نمودن حکم خواستند و من کشتی کوه  
که در قاف نمودن ایشان تا خیر باید که تا مقصد ایشان منضم  
چون چهار فرسنگ راه فرسشد خود آمدند و من کشتی را در راه  
مطلب ایشان این است و مرا از کوه جدا میدان و در او دیده  
اند از اندام او را بر اول را است و در او نجوم این بابی خواصه  
برده و بعد از او بر سرش کوه بود و در وقت دیدند و من  
از کشتی ایشان واقف شده ام و از کوه بیرون نمریم با خواصه  
گشته بر سر من تاخت آوردند و من کشتی خلیج بستم و در راه  
کوه افودج خود را از ترک سازم و بجای و در آنجا کشته شده اند

کوه در آمدند و من طلب شده نه بهادر از او امر نمودم و من کشتی  
و بسیار از مخالفان از رنجم در چند و چون شده و دیدند  
کار میباشند سخت در و من کوه خود آمدند و کوه را همه  
نماند و در آن کشتی کشتی با فتم کشته خود را چهار فوج  
بدان خود را ایشان بخون آوردم چون این کشتی کشته شد ای  
من شده قریب صبح کوه را شده و از چهار طرف بر مخالفان شون آوردم  
و ناگفته خود را جمع سازند بهادران من ایشان را تقوی بخشند و در  
حقش کشته مردم جنگی از طرفین کشته شده و کشته خود را فرار  
و گریزان شده و من خود را با الیکس خواصه رسیده بول کشتی  
و چون او از من بیدار مع الیکس خواصه رسید و از روی غضب  
منپ داد لکریان و بر کشته شد و تا طلوع قیامت بکشته شد  
جذب حقش بود و کشته شده و غنیمت جنگ در گریز کشته شده  
در چهار فرسنگ و بورت ایشان کشته شده و رفته نزل نمودند



از قاق این غنای باز کشیده در بهان سر نیز فرو اندام  
شکر جبهه خور مغلوب و مغرور دیدند و یک کجک مبادرت نمودند  
در سپاه خور ابرو را روی ایسر خواجیه متفرق ختم و محاسن  
و محاسن سپاه تا آنکه ایسر خواجیه از روی خطرات از آن بگریخت  
گرفت و منتهی قاق این از آنکه مظهر و مظهر با در اندام  
و در استقل سلطنت خود که هم در آن گفته اند این بود برای  
که هر یک خور را بر عظیم ایشان میباشند و هر یک خور از دگر  
برگزیده میکردند و منتهی که او را هم اول این حسین نیزه بر رخ  
که در مادر اندام سلطنت بر افروخته بود و در اثر یک است خور  
خواندم و بوسه دارا که هم وی اگر چه در غلبه بر خور میگردید و باقی  
در مقام اتفاق وجه با نه بود و میخواست در خور سخت سلطنت  
مکن شو و چون بر وی اعتماد شد اتم ویران را خواجیه بر  
برو تر خورم دارم و نه خورم فکر که خلاف میسر کنند و در نه

دگر تم بصفت مجید در باب جت سر خور و چون خور نقص  
ویران بر گرفتار کو و شیخ محمد پسر ایر بیان سده و خور را  
میدانست و در سر استال و دارم و با هفت قوش  
کوه اینم و ملازم خود ختم و بهر یک از در اوقات مذکور  
و لایق از آن داشتیم و شیر بهرام که به داشته با کوس خور فیه  
و در مقام تر و میر بود و در استال داده طلب نمود و وی  
با کوس خود را اعطت که و ملازم خود خسته و لایق وی را  
داشتیم و چون بیانه میر را حسین خور خور هر چند در دست  
که کشت مرز نشسته تا آنکه ولایت غلبه و چهار شادمان را از آن  
و منتهی که بطر همیشه وی که در آن نه فرجه خورم و خورانی وی  
دارا که درم که امرا که با نه در مقام مخالفت بود و منتهی که  
حسین همیشه در مقام شکست میر دگر و فریب با نه بود تا آنکه کشتار  
چسب کوم و نصیر ششیر ویر که طبع فرامیم و چون بر ولایت نور







چشم بوری تصرف شده بود و اکی تیور در کجی و در کجی و در کجی  
و ادم و جمعه را همراه ایشان کوم تارفته چشم بوری را  
و تالان کوه و دایره حضرت جزیته و پناه غنای او در چون دلا  
مادر اندر از برج درج پاک ختم افواج فایده نه فوت تمام  
و الوسر بر لاسر ندارد و قوتات و قنات و قنات و قنات  
فرماند آوازه کوه و در جمیع قنات و قنات و قنات و قنات  
فرمان فرستادم لیکن بعضی منها مادر اندر و تصرف بر کس و کس  
در اینجا و بر خود و ابر حسی چون عظیم و نوک و مراد و خود  
حشر بکرت در آمد و علم مخالفت بر او خست و نقص نمود  
فرمان بابت و بسیار رفتم و ادب و لطیف و زیاده و عظیم  
و شرف از آن گرفت و ابر و سر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
و بیع از آن و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
عبرت و سلف و طبعان کوه و قنات و شرف از آن و ابر و ابر و ابر

کشت

کشت دادند و رفته بخت قلعه را سخن کوم من کشت و کشت و کشت  
حسین کوم که اگر خولهم و بخت سخن کوم مبادا چشم و کشت و کشت  
در جنگ چه خطرناک و خطرناک و خطرناک و خطرناک و خطرناک  
که بکب و خزان متوجه شوم تا خطر قنات و ابر و ابر و ابر و ابر  
ایضا کستم و شجون بقعه کوه کوم و کوچ و کوه متوجه خزان شیم  
از آب آمویه عبور نمودم کار و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
فرستادم و قنات و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
اگر از خزان از دی پرش کوم و روشن خور و ابر و ابر و ابر و ابر  
و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
اب و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
که ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
این خبر را بر سر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر و ابر  
از خسته ب عیش و عشرت بکمرانند چون این خبر رسید



خود صد و چهارم دست جوان بهادر مردانه کار که از همه راهها  
و از آب گذشته اینرا کوم و در موضع شکر گشت رسیدیم و یک  
یک روز مقام کوم و از آنجا اینرا که در یک فقره قتل و شتر نزل نمودم  
و فرمودم که چند بزبان برسانند با هم سبب طیار سازند درین وقت  
اسیر کور از نوزده بعضی مید که جاعه از بهادران در عقب مانده  
تا رسیدن ایشان توقف ضرورت درین وقت بنظم رسید  
که تا رسیدن بهادران خود شترافه قتل و ملاحظه نمیم و ده روز  
بهادر را همراه گرفته و بطرف قلعه فرستادیم چون بهایر خط  
در آمد بهادر از آن امر نمودم که توقف نمایند و بشیر و عبده را فرستاد  
بچکان مغرب و همراه گرفته و چون کنار خندق رسیدیم دیدیم  
پراز آب است و نظر بر اطراف کوم و ترنا در آب از آن نقشه  
میرفت و بر در خندق که خسته بود بنظم در آمد و آب را بشیر  
سپرده و از بالا ترنا در خندق گذشته بجای از بقعه رسیدیم

۲۳  
بر دروازه رسیدیم و دست بر در زدیم و بستم و دروازه را بنال زدند  
و در دروازه را به پشت در بنال و کلان نشسته اند و اطراف دروازه  
ملاحظه نمودم و جب که زخمیه و زردبان نوزان که داشت دیدیم  
نمودم و دروازه را به خور اب بهادران رسانیدیم و فرمود که در عقب مانده  
بود با زردبان رسیدند و یک ساعت در زردبانها را برداشتند  
در و بقعه را در دم و از خندق بر روی ترنا و گذشتند و زخمیه را  
که نشسته بود در قلعه را اند چون چهارم در دروازه و خندق نشسته  
قدم بر زردبان که نشسته بقعه را اندم و کرنا و برخواستند و فریق  
شکر و قلعه را در کوه انیم چون این خبر مع ایسین رسید مقام  
کرد فریب در آمد و میخواست که در کسرا نشسته و در ترنا در  
آورد که شتر خور از ضلع دیگر ایسین و میخواست مراد  
چنین کوم چمن ایسین صخره بان قسم حوزده بود و سر شتر  
در اعات شتر چیز دیگر بنظر است نزد فرستاد و گفت که در قلعه



آنچه میگویدیم سر و دیکر بی طرم باشد و اگر نقص عهده تر ابدی گم این  
 خدا را دیگر و چون در کسمان میشم بر قدر و عتاد کوم  
 تا آنکه کس نزد فرستاد و پیغام داد که اگر چنان شود در پرتو  
 با یکدیگر ملاقات نمایم و بجزیره عتد بق کنیم خدا که بهر حال و وقت  
 این بجزیره بگردیم و بیکدیگر نمایم و در میانه ششم بر عتد و قدری  
 چنان اعتمادی نیست تا بنا بر تعلیم مصحف قرار دادیم و ملاقات  
 در حضرت نمایم و گفتار کوم و قدر جمیع از نهادن مردانه را  
 فرستاده در حواله و حواش در چنگ پنهان زخم و خور و جگر و پاره  
 حسین ملاقات نمایم و بدوستان خود در دست ای حسین و فرستاد  
 و آدم که از اراده ای حسین مرا آگاه گویند و شیر بدام در راه  
 بود و ابرار اراده ای حسین آگاه خست و ای حسین و در افتاد و زیبا  
 هزار بود و بر سر زردان شد و در آن وقت زردان و در فرود آمدیم  
 که این خبر بر رسید نزد ک فوج خود کرم و درین حال طایفه ای که این

نمودار شد و در آن زمان خبر آوردند که فوج ای حسین و بیکدیگر  
 عزت آید چون شنیده که بر سر نهادند است فوج بگشتن ثانی عتد  
 و در دست شدیم و ای که با منجه صدور بودند و صبر کوم تا آنکه فوج  
 ای حسین بدره در آمد و بعد در پیش از خود فرستاده کوم کوم  
 که راه بر کشتن شایز اید و در میانه ایشان رو بردشیم و مخالف  
 در آن دره در میان گرفتیم و اکثر برادرسنگ کوم در دم خود را  
 و نزدیک نموده و در آن فرستادیم و بجزیره رسید و دست از  
 کعبه بر آید و با حسین مصنون این بیت را بر کاشتم و صبا  
 بان بار دادم که بکشند و کوبان کردند و کوبان کردند چون نمایم  
 با حسین رسید و بخت و بخت شد و عذر خواست و نزد کوبان  
 اعتماد نکردم و بختان در فریفته نشدم

که چون لشکر حبه و ای که خرابه را که در مادی  
 برادر دم و در از آب بخند که زاندم بفرافروج از کعبان در تعلیم

و گفتار در مال خفتن  
 و در آن علی و عتد  
 طایفه او را که جلد



مادر اندر ستم گنج و چون خواستم از فوج بران یقین کنم  
 حضور کوه مبارک را بدور دراز کند در آن وقت خبر رسید  
 که از لنگان در قلعه قایم شده اند و صلح در آن نیز نم  
 افواج خود را بران یقین نمایم و بر بغیر از جانب التبر خواص  
 فوتم و باور کی در دم و فوج همراه در کوه و امدهم و خود را  
 نمودار سازند و کرد و بخار بران گیرند و چون بر نعل طلب این خواص  
 رسید و کرد و بخار افواج را دیدند شب قلعه را رها  
 بدر رفتند و رح مادر اندر از و جوان طانی در قصدش  
 که گنج پاک شده و آن ممالک مسخر نکشت و در فضا هم نهاد  
 و لایب غار در دهان سالکان را با جبرین از اندام و شتم و دی  
 جهان در دست مراند است و قصد اتصال از کوه و نظر در  
 اجبرین چنین کوم و چرخ در آثار فتح و لغت مراد و چون خبر  
 در آمد و از آرد با من و به بیشتر اشتر که در فضا از کوه و نظر در

که مادر اندر از کوه گیر و پیشین فرار است و بار با مصاف  
 و هر مرتبه شست یافت چون با عتداله و پنهان و در کوه  
 رسید و نزد یک شهر بر من غلبه آید و در اسناد کوه انداز  
 رفت اما روی از بدو که پشیمان میگرداند و در کوه  
 ایستاد و کوه که خندند و همو جفت او در و ایستاد و در خندان  
 یا غنی شده چون امر او در مقام لفاق و کوه و دی شاز  
 و قاق میدانت و بقصد دفع در دفع من از خطه غنی میگردان  
 و این خبر غرض او در دند و قاپو خود را برین بدام که تا جبرین  
 در آید و خود را بر سر دی ساعه و با جاعه و ضرر لغز منو به غنی  
 و در راه افواج قاهره از طرف و جانب آمده جمع شده و کوه  
 خطه غنی رسیده نزل نمودم و اجبرین بعد از دفع و فضا بر آمد  
 و صرفه نبرد و بقصد در آمده شخص شده و آمد بر سرش و آنچه در باب  
 این سخن گفته اند و چندی به کوه از منتهی هم لغز و نظر بر دی











سخن ختم بر اهل صفهان اعتماد کوفه را بدست ایشان سپردم و ایشان  
باغشده در دغه را که بر ایشان تعیین کوفه بوم با سه هزار گز

تقدیر آوردند منعم حکم تقدیر عام اهل صفهان کوم

که چون شیراز را بال مظهر گذارتم و در صفهان

سه هزار گز تعیین نمودم و بجهت دفع دروغ نقش خان بجای نیک

لشکر کشیدم اهل صفهان در دغه را تقدیر بایده بجز دانه شیراز

بجز قمر طاعت بیرون گشته بجز لنگه انجیر بقی ملک عراق نمودم

و بستاند از رود مرجه ختم و لشکر کوم اگر بیک مرتبه ایشان

عراق در ایام کبیر کوفه بود و دواج را مقرر ختم و فوج بقی ملک

عراق ترک باز آوردند چون چنین لشکر کوم کشته بجز اسه فوج ختم و شیراز

خو تعین نمودم و لشکر منفرد در عراق جمع آمده بجز پراکنده شد و بجز

لشکر کشیدم و شاه مظهر بنزاد بر دشته و بجز خور رسید

که در دست فغان لشکران را بربطه آنکه پنج ماه در آنجا

کشف کرد در کمره دار  
مادر و سیمه جوان کم  
اس

کشف کرد در کمره دار  
مادر و سیمه جوان کم  
اس

مطهر

مطهر شده فخر و شکی در کشته بسیار شده چنانچه خبر روز بشیر خان

شمار و ختم مرغان صحرا اوقات میکرد زبند نا انکه نقش خان

لشکر کشید و نصبت یافت و بکشته بجز از مور و غنای آمده بجز در بجز

و لشکران را بکشته بود و بکشته نقش خان آنکه و سر در آن را

بکشته شد و بکشته شد نا انکه فرزندان و بایر آمده را فرزند و

جای بسیار نمودند و درین وقت عمده از نقش خان بمن بکشته

چنین باقیمه جنگ میگذارم و در کشف مقابله هر صف عمده را

علم ویران کنون سازد و چون خبر را فرزند من بکشته

رسیده آنکه قمر مرگشته دل نهاد جنگ شده و امیر زاده با

با هشت هزار و در هر اول ختم و چون آتش قتل و ببال نموده

که خیمه ها را بر پا سازند و بطریق علم میفرستند و درین وقت علم

سر کنون شده نقش خان بکشته و کاب کشته عنان الو سر جو را بکشته

و در دست بکشته که کوفه فرزند من

کشف کرد در کمره دار  
مادر و سیمه جوان کم  
اس











که چون بعضی از سید و پسر از ادیان  
 معوض راه هندستان شده و راه را می نمایند و صاحبان امور ادیان  
 که کلدتر قبیل که است و بر سر شاه ادیان در ازین کوان در  
 می بود و در امیرزاده پسر محمد می یافت قتل بر آن کشته بود و کشته  
 و در آن وقت سید و هر چه داشتند و در کشته شد و در آن وقت  
 رفت ملک که برادرش شاه آمده و در فریاد که حقیقت کشته شدن  
 از آنکه سید بعضی می بیند و از خبر وی فریاد و دردم گفتیم و سید  
 نه است و در آن سخن بر ظلم و کفر اما چون خبر ملک محمد  
 من بگوشت و سید و سید و سید و سید و چون بر این ملک کشته شود  
 بود سید به دست آمد و قتل و کشتن که چون از تباران قتل و سید  
 سپاهیان و سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید

که کشته شد در  
 سلطان محمد  
 که سلطان محمد و در طرف  
 که سلطان محمد و در طرف  
 که سلطان محمد و در طرف

دلی را که سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید  
 قتل و کشته شد و در آن وقت  
 زبون نمود و در کوان تا آنکه غنیمت و میراث و کشته شد و سید  
 و ازین جهت در کوان خندق کند و میان خندق و کوان  
 و در کوان استقبال ایشان فرستاد و امر کرد که در کوان و زبون در تبار  
 نمود و در کوان غنیمت و میراث و کشته شد و سید  
 و در میدان آمده و با فرود ج قاهره و در کوان و سید  
 دلی را که سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید  
 و غنیمت و در کوان و سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید  
 و در میان کمال و در ملک و سید و سید و سید و سید و سید و سید و سید

که چون از کوان  
 که چون از کوان  
 که چون از کوان  
 که چون از کوان

که کشته شد در  
 حاکم که کشته شد  
 این کشته شد



و همیشه در فکر مرقوم که پادشاهان را بهتر از غزل و هجا و کافیه و ملک کوی  
 و هجاء ستان پذیرد و بکسیت و در بنوفت و خبر طینان که جلال  
 اکثر کوشم و اگر دافع و دفع ایشان اهل نایم سالاد بغداد آن  
 دیار لطیفان در آیند و در دفع ایشان سرعت بکوشم و پادشاه  
 که از این قهند آمده و بفرستد و مختار ختم و کس خلع و کس پیش  
 هر کس خلع و هر کس پیش و بشکریا خزان و قندهارستان و  
 و طبرستان و کبکدان و مارندران و فارس و یمن و صحرای کوم و تنیس  
 نمایند و در حواله صفهان آیند و بشکریا اثر می شوند و اکثر کوشم  
 کون کون هر ملک را متفرق سازم و چنانچه بفرستد کون کون  
 و فارس را بتوران زمین فرستادم و حاجت آن ملک را در آنجا  
 ساختم و به بنجر قلع و دلب کرجان و غنای غنای مصر و غنای  
 و به کفش و سینه سپاری بود و کس بنورم و خود فولادی  
 بر سر نهادم و زره و در در کوشم و شمشیر و هر چه بودم و بزرگ

مبارز ششم و دیوان توران و بهادران و جوانان و مردان و پادشاهان  
 و کید و زدن و دادم و قلعه و پسر و قلعه کرجان و بنجر ختم و  
 که در قلعه بودند و کوشم و غنای غنای آن قلعه را در کوشم  
 منت نمودم و بغداد داد بشرا از یکین و دوشم کوشم و نور  
 به بنجر طایفه و آن حواله شد و چون ظلم از بنجر و قلع  
 شد به بنجر صحرای ششم و باندک و باندک و باندک و باندک  
 و کوشم و بنجر خاک مصر و ششم

کفش در  
 غنای غنای  
 و شام کرد این

که چون خبر نیک و قدرت و غنای غنای  
 و طایفه و دوزخ از آن کوشم و بشکریا و در قلعه بودند و بشکریا  
 پراکنده کوشم و غنای غنای در آنجا و بشکریا  
 که از صحرای کوشم و بنجر و بنجر و بنجر و بنجر و بنجر  
 و زوال قیصر و یک رسیده بود و قرا و بنجر و بنجر و بنجر  
 کوشم و قیصر و بنجر و بنجر و بنجر و بنجر و بنجر و بنجر











نمودم و چون سیم آنکه با جماعه هزاره طبقه و طایفه ملک گیر و جهاندار  
 کوم در آن کان حیات و سلطنت خود ایشان بهتر از نمودیم و پس  
 ایشان را رسته ختم سیم آنکه بشورت و کثرت و دیورات و حرم  
 و احتیاط و چهار رستم و ملکدار و کثر ختم در امور سلطنت خود را بدار  
 در مدت و حکم و قیادت و پیش بر دم و بدستان و بدستان مدارا  
 نمودم چهارم به توره و به بزرگ کارخانه سلطنت خود را بدار  
 نمودم و به توره و به بزرگ خود را بر رتبه تا سیم که هر دو در  
 و سپاه و رعیت از رتبه خود تجاوز نمودند و هر یک  
 رتبه خود بر رتبه پنجم امر و سپاه خود را با اول و دوم و دوازدهم و دوازدهم  
 خوشتر و ختم و در بزرگها و در اول و دوم و در بزرگها و در اول و دوم  
 و یار و از ایشان در بیعت نداشتیم و بجهت آنکه کار ایشان محض  
 خود میداشتیم و در بیت ایشان نمینوشتیم آنکه بازوی مردی و  
 و اتفاق امر و سپاه و دران و بهادران و بزرگها و دران و بزرگها و دران











و گفت بزرگم دوش این را دادا کوم دبا فرندان دوشین قطع نمودم  
 و بکشتن لپش ایشان نمودم و هر کس را بدو طرز شمشیر نمودم  
 شخت خود بر سر کمر نمودم چون کرم و سر در در کسب یاد دیدم  
 بجز بهار دوشتم با جوت و دشمن ساز کارها کوم و از دوشتم  
 و دشمن را عزیز داشتم و متاع باقی خود را ابلهانه بفرستادم  
 در سارک و همالک خود را رساند از دوش و جان فتنه میباید و دردی  
 که از بخت دشمن باین خنجر کوه و شمشیر کشید نسبت با در وقت خود  
 را رخ الله حقا بود و بر بسیار جوت داشتم و چون نزد بزرگان  
 دشته میفرستادم و بوفنا و حقیقت و بر داشتم و آن بسیار کرم  
 و دفا و در سرافرازش کوه و دقت کار از صاحب خود کوهان شده و از  
 میباید و بر دشمن ترین مردم داشتم و در جنگ دشمنان دوشی و کانی  
 بخواهد که در بعضی نشسته و حق نمک دشمنان را در صاحبش بدین  
 که بفرستادم و کوه بر ایشان بفرستادم و حق و لغت خود را بفرستادم

که

که حقیقت و دفا را بر کوشه نهاده اند و نزد فراموشی با خود کفتم و با بر  
 چه دفا کوه در باین خود اند کوه و چون تجربه فرساید و هر کس  
 و این قایم باشد و متور و در ترک استوار و نه کوه و طوت و بند  
 است از دوش سلطان بر خیزد و از آن سلطان شمر روی بر نه باشد  
 که هر کس در این بپند چشم بر نه و چون خانه باشد و قف و در درند  
 نه شده باشد و کس را کس را آن در خد تواند باشد بدین  
 بنا سلطان خود را بدین داین اسلحه و به توره و در ترک کفتم  
 و در دم و اوقات و امور که برادر سلطان پیش میآید توره و در ترک  
 آن کار را انجام میدادم و اول ترک و از شرق دلم سر زرد را  
 دین و تقویت شریعت محمد صلی الله علیه و آله و سلم و در مالک  
 و در صاع لم دین سهام و شریعت خیر الله نام و از دواج و در دم  
 شریعت ارسته ساختم  
 و فرزند را بصدارت اهدا کردم و مقرر کردم ضبط اوقات نماید و در

دزد و دواج  
 بدین چنین کردم



بقی کنند و نیز شهادت و بیعت و غیره  
و در طایفه از برادران و عیال و شیخ و ارباب استحقاق میفرمایند  
و حاضران برای عذر و قصور از ایام غیبت نصب نمودند و در حاکمیتی  
شیخ الاسلام خراسانی را که در آن زمان در آنجا بود و در آن وقت  
ناید و اگر کلام در این شهر میسر شد و بعد از آن تغییر نمایند و برادران  
نیاکنند و بریند و باید ببینند و عذر و در آن زمان نیز شهادت نمودند  
اسلام را میباید و عذر و بعد از آن تغییر دهند و عذر و در آن وقت  
و فقه بمشایران در آن کوفتند و در آن وقت که صدر در آن حاکمیت  
محدود را بعضی از برادران میباید باشند و در آن وقت که عذر و در آن  
عذر و سپاه و عذر و بعضی از برادران میباید باشند و در آن وقت که عذر و در آن  
اسلام را میباید و در آن وقت که عذر و در آن وقت که عذر و در آن  
بمعصاف و کبار است اسلام رسید عیال اسلام خراسانی نوشتند  
الله تعالی در هر حال و در هر حال و در هر حال و در هر حال

و الله و سلم بر اینکند و درین مذهبم تجربه بدین را بر صاحب  
 پس مجد دین محمد بن شاذان میرسد لفظ از خول علی  
 زان بجوارین باب مکتوب از حضرت و اتفاق علی ضلع و لفظ  
 رفته که در سر هر صدای از حضرت رات پناه مردست علیه  
 از برادر ارج دین محمد صلی الله علیه و الله و سلم مجد بر علی  
 و چون این سر مذهبم ابر صاحب قرآن دین عین ارج  
 در اقطار و اصرار علم دین و اسلام رواج یافته تحقیق  
 که مروج دین ابر صاحب قرآن است و صورت مکتوب اینست اللهم  
 انصره من نصره دین محمد و اخذل من خذل دین محمد چون از زبان  
 حضرت رات پناه ایامین مذکورت را گذشت و در سر هر صدای  
 و مکتوب از برادر ارج دین محمد و مکتوب از مکتوبه و تجربه  
 و مکتوب از مکتوبه نماید احمد الله که در سر مذهبم ابر صاحب قرآن  
 مجد و مروج دین اسلام بر مکتوبه دین محمد را در مکتوبه و مکتوبه ارج



و آنچه عیسی از احوال مجبران دین متبع نموده در نصیب خود کرده  
 این اثره از دست او از حضرت مجبر دین عمر عیسی علیه السلام  
 که چون دین اسلام بود بطعن طعن لعن که خوارج بر مبارک حضرت عیسی  
 ضعیف شده بود بر طرف ساخت بغض و عناد و در میان ایشان  
 بدو قاع آمده بود چنانچه که در صفحۀ از ابن الرقین طعن مخصوص میشد  
 و جمع دیگر برابر امیر المؤمنین عیسی و عباس لعن میکردند و با یکدیگر  
 تعصب و تقاضی میکردند و رفع نموده و تجدید دین کو  
 تا آنکه از شنیدن آنکه گفتار و وجه مذاکره با طواری طرف و منوچ  
 از باب برحق سنت و جهات را رواج دارد و عیسی این بر سر خوار می  
 نام از خزان طلب نمود و در آنجا که بگویند با آن دی در حاکم  
 رواج دین محمد صلی الله علیه و آله و سلم مقتدر بالله عبادت  
 چون قوم قرطبه در پیش ایشان بود بر کینه و عداوت و شمشیر از محرم  
 روز دغدغه قتل نموده بدو وجه شهادت رسانید و حجرالدور از در کاف  
 کفنه

در سرمانه اول

در سال ۱۲۵۵

درس اول

بر کند و بلاد اسلام خراب که قدر غریب می نمود و بنی جنت و بنی اسلام  
ضعیف شده مقتدر بالله بر آن قوم لشکر کشید و ایشان را بر انداخت و این  
اسلام و شریعت را رواج داد از هر دو جان و سر  
صلی الله علیه و آله و سلم غنیمت المردله و غیرت که چون بود و طبع  
و فخر و طبع لایعبار غنیمت المردله و طبع و این اسلام ضعیف  
بود و در بلاد اسلام انواع فتن و منہیات متنوع یافته بود و غنیمت  
ویر از خدفت غول نمود و بر طبع بالله را و اعطای  
و غنیمت المردله خنیمت رواج و این شده و دفع بدعت و شرک  
و غنیمت و جو بنموده شریعت محمد را رواج داد  
و شریف سلطان بنجر ابن سلطان ملک است و شایخ احمد صاحب  
سنه و معاصر و بر بعد و او بدین مرید بود و درین ایام ملامه و در حال  
این اسلام را ضعیف ساخته بودند و بقتل و قمع ملامه می نمود  
و بر مکه در اقامت و متابعت بن محمد صلی الله علیه و آله و سلم با لفظ

دعوت

در







اولاد او را نیز ذکر کنند تا بر است معلوم شود میان دین و مصلحت  
 و در امور و حفظان شریعت چه در اینست و در است معلوم شود میان دین و مصلحت  
 و معلوم این و در اینست اسلام از ایشان فرایند و متابعت و  
 ایشان را از نوادرم نمایند چون سلطان ایطیات را بر زبان آرند  
 مندرجه بر سجد جمع آمده و بفرمایند بر توبه بیا بیا بصلوات محمد و آل  
 کشاندند انگاه سلطان گفت در چون اول آل محمد و آخر ایشان  
 محمد و محمد و محمد است پس ما است که در ملک محمد بر بدن اذن اولاد او  
 تصرف ننمایم و اگر نمایم غضب بایم چون حکایت سلطان بن علی  
 و عدم رسید همه علی ادغان نمودند بعد از آن علی سلطان را فرمود چون  
 حقیقت برین منوال است باید در خطبه تمام است بخوانند و بگویند  
 ایشان بزرگند و آنچه علی درینوقت قتل نوشته ادغان نموده اند است  
 که ابجا توسط سلطان مروج دین و شریعت اند  
 که در احوال و احوال علم شریعت را در دواج داده اند و احوال را در احوال

و میرزا ششم

و احترام نموده و باذن از بیت آل رسول الله در ملک و تصرف که اند چون  
 مکتوب بر رسید شریف بن برید که در کتاب او در کفتم و محمد آل محمد  
 بروم که در توفیق تجرید دین و شریعت و مکتوب بر رسید  
 پر خورشیدم ایشان بر خشیه این مکتوب نوشته در مروج دین و شریعت  
 تیمور صاحب قرآن اید الله الله معلوم نماید این مکتوب و خطبه را  
 که بر آن طلب سلطنت را الله الله توفیق تجرید دین و در دواج شریعت را  
 داشته بفرمایند چنان مکتوب بر شیخ بخط بر بن برید رسید  
 ملاقات و علی اسلام که آورد و در دواج شریعت بیشتر در مکتوب  
 و امر کوم و صدر است این مکتوب را در دفتر دواج ثبت نمایند چون  
 دین و شریعت کوم شروع در ترک کار خانه سلطنت خود نمودم و بفرمود  
 ترک رایت سلطنت خود را شتم

اول قاعده سلطنت خود را بر بنی اسلام و شریعت خیر الدنایم  
 محبت آل و صحاب و اهل بیت ائمه است و در دواج و خطبه سلطنت

بر دل کاهدا  
 سلطنت خود را  
 بر بنی اسلام



تورده و تزدک چنان کوم در صراط یاری آن بنحو در سلطنت بر  
 تصرف تواند کوه سپاه و رعیت را در مرتبه امید و خشم  
 و جرات و دشمن را در مرتبه بر دوت و مدار او شتم کوه را و گفتار را  
 به تکرار و تکرار در کوه زدندیم و هر کس از جرات و دشمن را تکرار  
 و ستار در مرتبه کف هر شتم بر و تکرار فرزدند و با دشمنان بر تکرار  
 نمودیم که دشمن را بد و تکرار شد و هر کس را بر تکرار و تکرار  
 صنایع و خشم و هر کس را بر و تکرار شد و هر کس را بر و تکرار  
 طلوع و سلطنت بر تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار  
 تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار  
 ساختیم و بد و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار  
 کشیدیم در مقام شتم و چاکس شتم و تکرار و تکرار  
 به پروردگار سپردم و از باب تکرار و تکرار و تکرار  
 و مردم و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار



استم چون این نامه بر نرسید هر چه فرموده بودیم برادران و برادر  
 سلطان خورشید را بشنیدم و در قریه سلطان خورشید بود و در آن  
 در غایت بخشیدم و بدو از ده طایفه مربوط و مربوط ختم و این جزو  
 طایفه را بمنزله خود از ده برج ملک و ده از ده کارخانه سلطان خورشید  
 دادم طایفه ملات و غنای و غنای و غنای را بخوار دادم و  
 ببارگاه من آمد و من نمودند و مجلس مرا برز و غنای و غنای  
 در میان علوم دینی و حکم و عقلا و حکم و حکم و حکم و حکم  
 از این استقامت نمودم عقلا و حکم و حکم و حکم و حکم  
 در دم کند پیش من را در جمل من خود را دادم و این  
 داشتم و دفع یافته تجربه با حکم کردم ارباب و این  
 داشتم و در صورت از این در یوزده دعوات که مدعیان خود را  
 می نمودم و در مجلس می نهاد و من از این برکتی تمام می نمودم  
 و از جنگ از این نظر می دیدم چنانچه در دفتر کتبی و کتبی

طایفه اول

طایفه دوم

طایفه سوم

لش

لشکر و قشون در جنگ مضطرب شد و میرزا ابوالفتح برادران  
 سر خود ابر منبر سخت و دست بدی برادر و دهن روی می نام  
 رسید و لجه لژی روی می نام که هر کس در چنانچه در دفتر یکی از  
 از ابر حرم می نامی ارباب با صعبی فرشته و لجه از ده سید  
 کو جمع آمده هر یک یک از غنای خود بخشیدند و در صورتی که از ده  
 سال نیز کانی که طایفه امرا و سرخان و سپه سالاران را در  
 راه و در آن دادم و برابر علی سر بلند و اشم و با این سخت شد  
 سخنان می رسیدم و ارباب شایسته را که ما را بشنیده و لجه  
 داشتم و از رزم و در آمدن و بر آمدن در مبارک و جهالت و شهنشاه  
 و عرب و ضرب و جمل و از این سوال است می نمودم و در بر من  
 اب از دهن می داشتم و کشتن از این طایفه  
 بیک چشم دیدم و اشجان سپاه را از رزم و در آن و در آن با دهن  
 که در کشتن و سر بلند ختم و کلد تران و کلد تران هر ملک و ملک و ملک

طایفه چهارم

طایفه پنجم



و باین جزا ادا دم دفعه گرفت و سپاه را در خفا هر ششم و معبود  
 پیش از طلب میدادم چنانچه در بقیه اوقات که عود می  
 دایند سپاه و ادم سپاه در غربت را بنوع ضبط نمودم و از  
 یک بر دیگر هر روز غفر را دفع میفرستاد و سپاه را میفرستاد  
 در مراتب خود که میدادم از هر دو قسم کردن میفرستادند  
 ایشان را نه بیدار میفرستادند و نه پست و از هر کدام هر روز  
 بیکه دوام میفرستاد و در شایسته و قدر کس از سپاه را که  
 میزان عیار برنجیدم و پست که بر قیاس است برسانیدم و در آخر  
 ایشان بر مراتب ایشان فرستادم از هر دوستان معتمدان  
 ادعای در آنکه مرا در آن بفرستاد و از آنرا سوگندت باین سپاه  
 امور سلطنت ایشان کنم طایفه را در حبس و از آنرا ختم و در آخر  
 و اسرار نهادن خود باین سپاه از روز او که باین  
 سلطنت خود را در آن ختم و ایشان را از آنرا در ملک خود ختم و در

طایفه ششم

طایفه هفتم

و ملک سپاه در غربت را بمن نمود و در خفا در آنرا  
 معمر که میدادند در خانه ملک ابتدا بر لایق بر سر شد و در  
 خارج کار میفرستادند بر آن ضبط که میدادند و در توفیر معمری  
 را در هر طایفه ملک و طایفه بخان و هندستان و در هر یک  
 سلطنت اند بر خود جمع اورد و در بقیه ملک و طایفه سپاه را در  
 و از طایفه بخان ملات و کثرت ایام که اکبر و پسر ایشان و در  
 مشخص میفرستادم و بقیه هندستان و ملات و بنایند و غیره که در  
 باغات انداختم طایفه بخان در ارباب خاص و قصور و در  
 و از قصور و ملات و اولی و خاکی و از کار و کشت رسیدن آن بر  
 و زوال دولت ایشان از این طایفه میفرستادم و از قصور و از آن  
 و کوار بر یک خبر به بر میدادم و اخبار را میفرستادم و از آن  
 بر احوال میفرستادم و در هر یک و در هر یک و در هر یک  
 و در هر یک و در هر یک و در هر یک و در هر یک و در هر یک

طایفه هفتم

طایفه ششم

طایفه نهم



مرشدیم و کرامات و خوارق عادات ایشان مشاهده نمودیم  
 از حضرت ایشان سرور و حضور تمام مجلس سر آمد طایفه ارباب  
 از هر طایفه و هر صنف و هر طوائف و هر گروه و هر رده و هر  
 رده که در سفر و حضر با محتاج سپاه را حاضر داشته باشند  
 و مسافران هر ملک و دیار را تسبیح و ادوم که خیار ممالک را غنیمت و مبارک  
 و قافله سالاران را یقین نمودیم هر ملک و دیار رفته از حق و حق  
 و با چنین دیندستان و بلد و عرب و مصر تمام و درم و جزایر و فرنگ  
 و غیره و تنگهای الدین و بیابانها و احوال و وضع و ظهور و ظهور  
 و مکنه آن دیار را بعضی فرمودند و هر یک که میسر میسر اباری و سایر  
 نمودار سازند و ترک طایفه از ترک و تاجیک و عرب و عجم و هر که  
 آوردند چنین گویم که اول آن نمودیم هر طایفه و هر طایفه را که اوقات  
 و عمل باشند از خود حرام نمایند و هر طایفه ایشان را از هر طایفه  
 کردند و در عت احوال ایشان بود و اینانید و اگر طایفه سپاه طایفه

ایشان را در آن داده و فرار از احوال پرداخت احوال ایشان مانند او کرد  
و باب معرفت و صنعت به در کار و تجارت سلطنت ایشان را بکار  
و سایر آن سر از فقر آید بکن و صنعت داشته به فرار از احوال لطیفه  
و رسوم قرار دهند و حکم کوم و سایر امور را لایزال از دست داده  
بوی نقد رزق دهند و بزرگسالان را بخریدار و دهر نیز از بی درستی  
که از غیبت و در زحمت بپایستد و شته به مصاحبه و رعایت  
بوی سفر دارند و هر طایفه و هر صنف را به یکدیگر نسبتیاری کند و بی از آن  
و سپهر را در شایع صید از هر طایفه باشد و از او در آن دهند و فرار از  
رعیت نمایند و امر نمودم که هر سر از هر طایفه و مجلس مزایایه و برادران  
نعمت سلطنت فرمودم نمودند و هر سر از هر طایفه فرار دارند و نظر فرمودی  
افتاد و تشریفات فرار از احوال بوی رزق را دارند و هر سر از کینه کاران  
و پیکار که بدوین نعمت مزایایه و برادران بخشد و در کینه و مردم  
فرار از کینه سازد دهند که در از ذخیره شاه ختم



تا به تقدیر تمام بر تخت سلطنت ششم و به توبه بفرساید  
این دوازده امر باشد از سلطنت بهره نداشت باشد باید که در  
خوابت بغیر سپاه در غایت بداند و آنچه باشد بگوید و بگوید  
و دیگر بر او آن در غایت پس باید که پادشاه مقتدر و کوار و کوان  
بفرستد و شریک بر توبه سلطنت که هر قدر کند که بفرستد از پیش باید  
اما به توبه از مقتدر و کوار در امور سلطنت شریک و بی کینه  
باید که در همه چیز غایت که بر دو در این دل با اوصاف از خرد  
و اگر پادشاه ظلم کند و زریع دل تدارک آن نماید اما اگر در ظلم باشد  
که فتنه سلطنت فرا گیرد چنانچه حسین در بر داشت ظلم حق  
ناحق هر چه باشد از سپاه در غایت میگرفت تا در آن زمان از ظلم آن در  
اوصاف فتنه سلطنت امیر خراسان در او در امور سلطنت  
بر دزدان خود حکم کند و دیگر از آن باشد در آن حکم خود کند  
و تغییر دهد بر غایت خود را به تغییر بر کاری و غایت بند از آن

کنند و تا به تمام غایت از آن کار باز ندارد  
چه حکم کند باید که آن حکم بر کس را یاری آن باشد که در آن  
حکم تواند که اگر چه در آن حکم ضرر باشد چنانچه به معنی رسید  
حمود و غوث حکم که سنی بر رسید آن غایت بند خشنود و از آن  
سند اسبان مردم را هم که هر چه در غایت بندند آن سند را  
از سر راه بردارند گفت حکم که از حکم خود بگردم و خلاف حکم کنم  
امور سلطنت خود را به غایت استبداد بدیکر بسیار و بخوان  
خستیا خود را بدست دیگر بدهد که دنیا غایت است و بی بسیار  
در دوز باشد آن حد حجت بسیار سلطنت نموده تصرف در  
که هر چه چنانچه در امور سلطنت محمود و با وی که هر چه در دوز توبه سلطنت  
و مملکت سلطنت در تصرف شد پس باید که امور سلطنت متابع  
بچند کس معتمد و معتمد هر یک که خود معتمد طمع در توبه سلطنت نمایند  
در امور سلطنت از هر کس بفرستند آنچه پسندیده باشد و از آن طمع



گفت هر دو در قتلش بکشد و در امور سلطنت سپاه در قتل  
 هر کس عمل نکند و از دزدان و اموال که در حق شخص نمی گویند بشود  
 نیک و خواه بد بکن در عهد نمودن با آن تا نماید تا آنکه حقیقت  
 بر دخی ظاهر گردد باید که سلطنت سفت شود و در امور سلطنت  
 بنوعی که هر یک را با شرف از امر و حکم در دست گیرد  
 در تفتیش عیال نوزند آنچه کند بذات خود کند و آنچه  
 خود را باشد چه پادشاه را و جواهر از حکم خبر بگیرد و به خبر  
 در عین و نظیر همین حکم ایشان باشد در امور سلطنت و هر چه  
 پذیرد و اندک سر را شریک سلطنت نکرده اند از حال این  
 آگاه باشد و همیشه بر سر در اکثر خدایان عیوب شنیده و خبر بدین  
 و از گفتار و کار پادشاه خبر ببرد و از او بگوید چه خبر است  
 چون بعد از این که بکس حق نرسد و از او در سلطنت  
 امر نمودم که چون در غیر سپاه هر کس که جمع آیند از این  
 سپاه

و در سلطنت  
 سپاه

در دوی مخصوص باشد اصلاح و در سایر آن نه نفر دیگر در برایش  
 و بر او ان بشناسند و چون ده لادن بشیر جمع شوند یکبارگی  
 که در کار و از آنرا که باشد برایشان بگویند و در امور سلطنت  
 و چون ده یوزا بشیر جمع آیند بر زاده قیاس صید بسیار در زاده  
 برایشان بگویند و در این میان یک بشیر و بر این خط و مهند  
 باشد از محنت و خنجر اگر یک از آنها پنهان باشد فوت شود  
 تا بدو دیگر را بجا بر سر قرار سازند و همچنین یوزا بشیر و ان  
 یوزا بشیر را بقیل نمایند و بخت فوت یا فرار او و نصب کردن دیگر  
 بعضی رسانند و همچنین امر که هم در هر یک را در امور سلطنت  
 یوزا بشیر و حکم یوزا بشیر و ان بشیر و حکم ان بشیر و ان بشیر  
 بر این رسانند و اگر در هر یک را بجا بر سر قرار سازند و  
 امر که هم در عوفه سپاه از او در امور سلطنت و در این  
 و از ان بشیر و سپاه برین پنج نفر بگویند و عوفه سپاه بر این

و در سلطنت  
 عوفه سپاه



و سایر بکرهای اسب مقرر شده و عفو بهادر از آن زمانها و اسبهای  
 معین باشد و عفو اودن بشماره برابر عفو تا پنهان در شهر و عفو  
 در برابر عفو اودن بشماره عفو شیک بشماره برابر عفو نوربا شیک  
 و حکم کوم و اسبهای که در چهار کویا میسر نماید و یک از عفو  
 کم نمایند و امر نمودم که اودن بشماره تصدیق نوربا شیک و دیگر  
 تصدیق شیک بشماره شیک بشماره تصدیق امیرالدین عفو کوم و امر نمودم  
 که عفو امیرالدین را و برابر عفو تا پنهان این وجه باشد و همچنان نمودم  
 که عفو دیوان یکی و دوازده برابر اسبهای عفو و اسبهای دیوان  
 و قنچیان از هزار تا ده هزار مقرر باشد و عفو محبسیان از هزار تا  
 هشتاد و هشت و طهارت و سجای و ابواب و در و دیوار و غیره  
 سیر و مال و وظیفه و عفو همین دارند و عفو پیادگان و غیره و مال از  
 صد تا هزار مقرر نمایند و امر نمودم امیرالدین امیر تصدیق دیوان یک  
 عفو یک و عفو اسب عفو یک را و دیوان یکی و دوازده برابر اسبهای

دهند و امر نمودم که بر لیغ عفو بهر یک از اسبها نوشته بسیارند و  
 رسانند در پشت آن بر لیغ وصول آن مبلغ بنویسند  
 امر نمودم یک عفو بهر یک از قنچیان و اسبهای  
 برادر و عفو اسبها را و در دویخانه اودن و بدین بنویسند و عفو  
 و بهادر از امر نمودم بشماره برابر و نمایند و در عفو اسبها را  
 نخواهد دهند و امر نمودم که عفو اودن بشماره نوربا شیک مال اما شیری  
 نقد برت نویسند و شیک بشماره در میان ولایت نموده و  
 و امیرالدین را و در سرحد ولایت مقرر نمایند و امر نمودم که قنچیان  
 طریق نمایند که جمع و ولایات مالک تقسیم نمایند و در لیغ  
 و زیاده بنویسند و آن بر لیغ را و در دویخانه اودن بهر یک از اسبها  
 بشماره بر لیغ بر دارند و اگر از عفو و زیاده باشد و دیگر بر لیغ  
 و اگر کم باشد بر لیغ و دیگر بر لیغ را و امر نمودم امیرالدین شیک  
 مال و بهارات از رعیت خبر زیاده از صد مال را و در سرحد

تذکره خواه رسانند  
 و عفو اسبها



طلب ندارند و هر ملک را تمید میدهند و وزیر بدان مملکت تعیین  
 یک جمع دولت را برینید و حق رعیت نماید تا خراج کمال رعیت  
 راه نیابد و جای گیر در ظلم و تعدی بر رعیت یا نتواند که او آنچه از دولت  
 تحویل شود در مدافع جمع نمایند و وزیر دیگر مخارج نویسد و سپاه  
 قوت نماید و بهر امر که تمید میدهند تا سال کمال لغت بر دارند و هر  
 سال ملاحظه نمایند اگر ملک آباد در رعیت یا در ضعیف شدن کمال خود دارند  
 و اگر بر ضعیف این باشد آن دولت را در ضعیف کنند و تا سال  
 آن جای گیر در رعیت نمایند و امر موزوم را در رعیت تعلیم نمایند  
 که تحویل نمایند بکوب و شلاق چه حکم که از خوب و شلاق که  
 آن حکم سزاوار حکومت باشد در رعیت تعلیم  
 که محمد جهانگیر است و در مدافع فریاد هر ده هزار سوار را اعطوفه و دولت  
 و فرزند و عین که عمر شایع است ده هزار سوار را اعطوفه و دولت  
 و فرزند و عین و بران شاه است نه هزار سوار را اعطوفه بکوب و شلاق

مرتضی که و فرزند چهارمین شایع است ده هزار سوار را اعطوفه  
 و غیره کان بقدر استعداد و از سه هزار است ده هزار سوار را اعطوفه و دولت  
 دیگر جماعت را بر عین قرابت داشتند و از خراج دولت و استعلا و اباحت  
 و ایالت از مرتبه میراث تا امر میقتضی بدینند و هر یک در مرتبه خود  
 بکار دارند نمایند و چون خلف خط هر شوق طلب کنند  
 امر نمودم که اگر از فرزند آن یک مدعی مرتبه سلطنت شود  
 کشتن و بستن و جرات کنند و اگر از این شایع از نقصان زند لیکن بقید  
 لغت بر دارند تا از دعوی خود باز آیند تا در ملک خود فساد نشود و بنابر دعوی  
 اگر حق لغت نمایند نیز در دوشیر سازند و امر احصای ملک نکند اگر در وقت  
 اتفاق کنند از این از امارت و ایالت معزول گویند و اگر از ایالت  
 بطور رسد که از آن کاف و در رکعت هر شوق عین امر نمایند و اگر در  
 سپاه کمر کالی نمایند و غیره و نسیبگان سازند و اگر بجز از آن تقصیری  
 و کوتاهی در نشان بطور رسد باز نمایند

در باب  
 دنیا بر خوب و بد  
 و امر او در را

در باب  
 در زمانه  
 و ستمانی











و غلبه بر برابری در نصیب کشتن علم و ثروت و تقوی بنای  
 و برسانند ام آورد و همچنین معتمد بالله عز و جل و صفت حیدر  
 موصوف بود و نیز خجرت بود که کینه در ضیفه در خط داشت بخانی  
 منافقا ضیفه را باز کرد و ملاکوف را از غنچه بر ضیفه آورد و در  
 گرفتار خجرت در سبب بلیفه آنچه رسید پس وزیر آستانه را بدو  
 بخجرت و بنک دات و بنک کارخانه و خط میزد و بدو خط میزد و  
 وزیر سر که از راه سکه تفسیر در آستانه وزارت قائم بود و امور ملک را  
 از راه حساب و دیانت و امانت پرداخت کند و بر آستانه  
 رسانند و وزیر سر که از سرارت و بدو تفسیر مملکت را انجام دهد و در  
 و خیر و برکت از آن سبب بر خیزد و وزیر دانا وزیر شاه در برتر و  
 کار کند بسیار درشت باشد و بسیار زحم اگر بسیار زحم بر دانا  
 طبیان و طمانی ویران و در دانا بسیار در برتر نماید از دی که بر دانا  
 رجوع نه نمایند پس وزیر دانا وزیر شاه که کارخانه سبب بخجرت

لطف و مطلقم دهد و در امور سبب تخت و در بار بکار رود و مملکت  
 بدو برتر و در نصیب دهد و این قسم وزیر را شریک است و اندک  
 سبب ملک و خزانة و لک قائم باشد و این هر سه وزیر دانا  
 و انجام یابد و وزیر ج مع الاضلاق وزیر برتر بود و کینه نامیده که  
 بود و کینه و لطف را در دل خود راه نهد اگر کینه در دانا باشد  
 از وی بر خیزد باید بود که مبادا دشمنان دولت ساز کاری نمایند و  
 و لک را محنت کنند و نیز برتر وزیر شاه در رعیت را بیک دست  
 و سپاه را بیک دست و از ج برتر باید گرفت و بر دانا باید  
 نهد و در مملکت سیاط را از دست نهد و بر سر و بر سر نماید و نظر  
 امور کند و در سبب مطلق و وفق مملکت خصم را در مقابل خود  
 وزیر کاروان کار که از وزیر برتر شاه و مملکت در رعیت  
 و جمعیت سپاه و توقیر خزانة را در نظر داشته باشد و امور که بدو است  
 رسانند در شیت و مملکت را بدو که سبب صر زان در دانا



رعایت سپاه و رعیت را بر وجهی صریح فضا بد و وزیر بنویسد  
 باشد و اعمال خردش را بر افعال شریف و جویبار منع نماید  
 و نیز نظام الملک منسوب افعال خیرش را در آن دفتر در آورده  
 که یکی از رجال الله بگویند این خیر و در دولت ملک شاه از تو  
 صادر می شود بنده را از تو نفع منبت بر ابرج است و بعضی می گویند  
 نویسن بقطی که وزیر را در آن کشید و چون نفع و منفعت در بسیار  
 روزی که از او ترک وزارت نمودی از دمه دین و دولت است  
 که بر درگاه ضیفه ملزم امر وزارت بشود و اینست که از او  
 که به بندگان ضایع می رسد و جمیع افعال و اعمال حسنه تو به چنین شریف  
 حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم که فرمود اگر شاه بنویسد  
 مبعوث من شد بگرام کارشمال میفرماید و نمودند و در نظر خیر  
 میکردم تا بخلق خود نفع رسانم ازین جهت بود وزارت و سال  
 ایست خواجه بر فقیر خزان را بر کوه لوم و انداختن بوم و از مدادی

خلق خدا بود که اولا امر بر تبه سلطنت مید و وزیر که بنده شریفی را  
 یا گفت هر از ملک شایان وزیر را غیر و محترم دارند و بر بنده شریف اند و  
 صاحب اسب و القلم خطاب دهند و وزیر خود مید و بنده وزیر بنده را  
 و نیز لشکر را متفرق سازد و باز کار سر و خوش شود که لشکر را متفرق کند و  
 افواج دشمن را بخوار کند و بگوید این است که کند و هر چه می خواهد  
 پیش آید بر سر بند و در پی آن لشکر است آن کوه اند اگر سبکی در سلطنت  
 هر چه از او بر سر است خود و ملک بشاید چه در دفتر و یک خیر و بزرگوار  
 که خست و در فتنه بر از یک مقید است غیر ازین در از او بر سر است  
 ایثار که خوار می رسد و عیب یک را در خواجه چشم و بر از او بر سر است  
 فوت و او تا بیازدی شجاعت و مردی نصیر شیرازیان نصیبان  
 نبات با فخر چه آنچه نظام الملک سلطان ملک را در از بنده فخر و خست  
 پس چنین وزیر را بر ملک است و اند و غیر دارند و اگر بخواهد از او بر سر است  
 و آنچه گوید همه از او بر سر است اگر پادشاه طلب بد و وزیر عدل و بر سر است



علم بادشاه بنحو لیکن اگر وزیر طلم باشد بنشیند اسرار طلمت برهم خورد  
 امر نمودم در بیصد و سیزده مرد که نوکران ملک  
 بنامه امارت بدینند و بن مردم بجز در مصالحت و محبت و خیر و کین  
 و امور و شایع و بد و بد و خرم و است باط و در معنی و عیب و غیره  
 بودند و از برادر یک نفر بنی کوم اگر یک لاریان را نمود و رفت  
 پیش آید آن کوته جانشین وی باشد و آن کوته را منظر امارت نامند  
 و این رسید و سیزده برادر بنامه و بن مردم و در مردم و در مردم و در مردم  
 بودند و بن مردم رسید و بنی امارت و ایلت مرد و توان بجز در مردم  
 شکست دادن غنیمت را دید و در وقت جنگ در دست زد و در دست زد  
 و افواج را کار بفرماید و اگر در صفوف کمر خسته بظهور رسد آن خضر تواند  
 برست و امیرالدلا او تواند بجز در مردم و در مردم و در مردم و در مردم  
 و جهالت تواند کشید و اگر فرماید و در مردم و در مردم و در مردم و در مردم  
 نماید و امر نمودم که از جمله رسید و سیزده نفر چهار نفر یک باشند و یک نفر امیرالدلا

مردک در بنه امارت  
 و ایلت

مقرر شده حکم در دست بجا و جنگ برادر آید و سپاه جانشین و در دست  
 نایب زبانه و از ده مرد دیگر از حد و غیرت و ناموس و در دست  
 امارت و دوم امیر ایلت امارت برادران و دوم برادران و یک نفر کوهنم  
 و امیر مردم را امارت و در هر کس و دوم و برادران و هر کس و برادران  
 همچنین امیر سیم و چهارم و پنجم و ششم و هفتم و هشتم و نهم و دهم و یازدهم و بیستم  
 کوهنم نام و از ده امیر بیلین و زبانه و شش و از ده کس و از ده کس  
 کس امیر سیم و هر یک را به زبانه امارت نایب دیگر مقرر نمودم و بن  
 امیر ایلت نایب امیر مردم و امیر مردم نایب سیم و همچنین امیر مردم و بن  
 امیر مردم از ده هم و ختم و امیر مردم نایب امیرالدلا و امیرالدلا و بن  
 زبانه تا اگر غنیمت پیش آید نایب سیم و بن مردم و بن مردم و بن مردم  
 امر نمودم و صد مرد را ایلت بنامند و صد مرد را ایلت بنامند و صد مرد را ایلت  
 و امر نمودم و در وقت چهار و پنج امیرالدلا و امیرالدلا و بن مردم و بن مردم  
 و ایلت بنامی خبر رسانند و کار ایلت بنامند و بن مردم و بن مردم و بن مردم



به نیک بشود کار مشکب بشود با سیر و کار امیر را با سیر الام انفرانید و مهر  
که با دن با شریک هم رسد به نوبت شریک حاج نونند و چشمن کاریکه از  
نوبت با شریک بشود شریک حاج نونند و هر یک از امر از روی  
از شریک طلب بشود بفرمایند

تزدک شریک  
اولی و ثانی

اگر نمودم که از بهادران در شریک با نفع بشود در شریک اندون بشوند  
و در شریک هم نوبت بشوند و در شریک هم شریک بشوند و تا نوبت  
اندون بشود در شریک اندون بشوند و امر نمودم در شریک هم شریک  
ندارند و کا و هم شریک بشوند پس شریک بشوند و تا نوبت بشوند  
و شریک شریک بشوند و شریک بشوند و شریک بشوند و شریک بشوند  
چون صف شریک بشوند و امر نمودم در شریک هم شریک بشوند و شریک بشوند  
و نوبت شریک بشوند و شریک بشوند و شریک بشوند و شریک بشوند  
عوضه ایشان بشوند و امر نمودم در شریک هم شریک بشوند و شریک بشوند  
کودانش بشوند و اگر مضطر شد روی کطان شد به شریک بشوند و دارند

اگر را همه بر غلبه کعبه بشود ویرا با و بدیند و هر سپهر شریک بشوند و شریک بشوند  
ویرا جبهه و بدیند و اگر زخم برداشته و کردان شد به شریک بشوند و شریک بشوند  
در شریک حردن ویرا شریک بشوند و اگر روی به شریک بشوند و شریک بشوند  
اما شریک بشوند و در شریک بشوند و اگر کواهد صل و دست و حق بشوند و شریک بشوند  
نشد و هر سپهر که به شریک بشوند ویرا از غلوفه و مرتبه محروم و شریک بشوند  
و کار سپاه را پوشیده ندارند و امر نمودم سپاه حیات با شریک بشوند  
فلا میفرود شد متحی جبهه و باشند و لایق نام و نوبت کرد ویرا از امر  
محروم سازند و کار شریک بشوند و دارند و شریک بشوند و شریک بشوند  
اگر در ویرا و سپاه حردن و شریک بشوند و شریک بشوند و شریک بشوند  
شست داده یا یکی را سخن نموده یا شریک زده بشود متحی حردن ویرا از امر  
و حق ویرا اندانند و پیران سپاه حردن بدارند و شریک بشوند  
بشوند و آنچه ایشان بگویند از شریک بشوند و شریک بشوند و شریک بشوند  
بهره ایشان فرزندان ایشان را نام میباشند و امر نمودم سپاه حردن و شریک بشوند



گرفتار گویید و می کشند و مختار گویند و اگر نوکر بخت کند نوکر سازند و اگر  
 از دزد گویند چنانچه فرجه بر زار در زار دزد گویم و هر سپاه که از غنیمت  
 بیشتر زند حق ملک بجای آید و خواه از دزد حسیار خواه از دزدی مضطرب  
 التیاج بدگاه من آید و بر دستم آید و نمایند و غنیمت دارند که دفا و در دست  
 حق ملک بجای آید و چنانچه فرجه بر زار دزد گویم که در در جنگ ایستاده  
 و در دشت و تیراندازیان از دزدی مضطرب سپاه آید و در آید  
 گویم و مضطرب و در جنگ غلبه کشید و پیش از جنگ بودم و تمام  
 حاشتم لطیف و خوشم و ملک و تیراندازی از دزدی مضطرب و در آید  
 جنگ مردانه گویم و هر یک یافت و در دزدی مضطرب و در آید  
 زوایای قمر و در تیراندازی و در تیراندازی و در تیراندازی  
 که آنچه در خطر داشت فراموش کرد و در دزدی مضطرب و در آید  
 چون بود مردانه در دولت ز کار مردانه تا بیان کرد و مار و نمون و در  
 جنگ از دزدی که با قرا یوسف مقابله یافت و قرا یوسف سپاه مضطرب

دی سر از سران لشکر قرا یوسف بر سر نیزه گویند سخت و در قرا یوسف  
 نهاد و در لشکر دزد که قرا یوسف کشته شده و لشکر اول و دزدی و در قرا یوسف  
 قرا یوسف بجوم آید و قرا یوسف را بر تیراندازی و در دزدی مضطرب  
 نام و در تیراندازی بر سر آتش فرودم  
 اگر گویم که هر یک بر سر گویم که در دزدی مضطرب  
 و بر اب جریب نیزه دهند بخواب و در دزدی مضطرب و در دزدی مضطرب  
 و در تیراندازی و در تیراندازی و در تیراندازی و در تیراندازی  
 سر و بر حواله نمایند و در تیراندازی و در تیراندازی و در تیراندازی  
 یا ای سر زاده را شکست دهد یا خنجر دزد منزه و در دزدی مضطرب  
 چنانچه ایسر ایستاده و بر سر دزدی مضطرب و در دزدی مضطرب  
 تومان و طبع و علم و فقه و در دزدی مضطرب و در دزدی مضطرب  
 گویم و در دزدی مضطرب و در دزدی مضطرب و در دزدی مضطرب  
 بوسه تیراندازی گویم و در دزدی مضطرب و در دزدی مضطرب

تذکره نیت کردی  
 و در راه سپاه و در  
 مالهام و صید



عزت که در احوال و اسباب رنج و مصرت شده و از این سخن تراجم دارد  
 مخوف خشنود لیکن فقیه بهرام چوین چپ مع هر سیده بود و تجرید  
 لجم که چون شانی بر صید هزار ترک جو کوز بر برین نویز دل کشید  
 و در بهرام چوین را که وزیر و مشیر و سپهسالار نویز دل بود و به صید  
 هزار مرد ایرانی را و بر دی شانی فرستاد و دی در قله شانی در آن  
 در شبانی روز در قتل وصال بود و آنکه شانی شکست داد و  
 بهرام غصه داشت و خود را غمناک بدست آورده بود و گفت هر  
 فرستاد و در میان و غمنازان در مجلس هر روز آه و آه شد و غمناکی  
 نموده گفتند بهرام سلطنت در میان گفت هر شب و بیشتر و کلاه  
 و روز میگذرد که هر قهرمان از خود مصرت شده و هر روز از قهرمان  
 پوشیده داشت و در غمناکی و اباب فخر آرد است داشت و در  
 خاین و کینه کار خست و از برادر دی بجز زنان و طوق و خیر و ناله  
 و بهرام طوق در کون در خیر در پاکه لب سر زنان پوشیده و او را

سپاه را طلب نموده و بارعام داد و چون سرداران و سپاهیان  
 شادمانه بودند هر روز از مطعون داشته و در خانه بار از از صید هر روز داشتند  
 و با اتفاق بهرام چوین بدرگاه هر روز آمده ویران در سلطنت خلع نموند  
 و در و بر وزیر ابرشت سلطنت مملکت عجمت نیند چون این تجرید  
 بودم که بیت این مطعون سپاه نکردم ایسرا کیو تیر اطعن داشته مملکت  
 و بارعام دادم و احوال و اشیا را از او سر و سران غنیمت  
 همه را جمع آورده و با میرا کیو تیر و دیگر بهادران و سپاهیان و همراه  
 شمشیر بار زده بودند و انعام نمودم و امر نمودم که هر میر و سر و  
 خوار گفت هر روز و فوج و فوج را بشکند در مرتبه شمشیر و از چپ و  
 بهادر خوار و در جنگ تو قهرمان لعلم دارد و سید و علم ویران کون  
 در خنما برداشت و عیان و در آن دی خواشند کار ویران  
 در اصفاف و نه خنجه از کار دی چشم پوشم و بوبر امارت و او را در  
 و علم بوبر از او داشتم و امر نمودم که هر چوین کی از دود شانی و ویران



و منیک باین فوج شکر ناید در جبهه دی اوان بشکر موت نذرند  
 در جبهه و بر نور بشکر موت حملت از آن دارند چنانچه بر لایحه  
 یونان شکر و در جنگ فوج شکران به غنیمت خود در دشت فوج غنیمت  
 داد و حکومت مملکت چهار سال از او برقرار داشت و امر نمودم  
 منیک بشکر فوج غنیمت خود را شکر داد و بر لایحه مملکت کوه تپه  
 محمد از او در جنگ کتور جماعه سیاه پوشان از بران اعلان را  
 بر نیت داده و شکر موت داده و بر لایحه مملکت قندز و کولده  
 کوه نیدم و امر نمودم که هر یک از او را در مملکت اسیر کوه نید و از شکر  
 غنیمت را آوردن مملکت را تا سال با نهم دی مقرر دارند و اگر کوه  
 بهار دی شکر نید کلانک اتاقه بر صرع و کوه شکر و آب سبک دی  
 از آن دارند و بر تپه اوان بشکر میارزند تا آنکه در شکر ویم ویم تپه  
 یونان بشکر و منیک بشکر  
 امر نمودم که هر یک از او را  
 خورده کانه یک علم و نقاره بدهند و با میرالد علم و نقاره و توان طوق

نزد کوه طرب و علم

و در طوع از آن دارند و منیک بشکر طوعی و نقیر بدهند و یونان  
 اوان بشکر طرب بدهند و با میرالد و طوق بر غنیمت از آن دارند و  
 بهر یک یک علم و نقاره و در طوع و بر غنیمت بدهند و هر یک از او را  
 در فوج شکر ناید یا ملکی مسخر سازند اگر اسیر آید بشکر اسیر ویم نذرند  
 ویم بشکر بر تپه اسیر سم سازند و اگر اسیر سم بشکر بر تپه اسیر چهارم سازند  
 و پنجین تا یازدهم اگر اسیر یازدهم بشکر اسیر از دهیم کوه نید علم  
 و طوع و نقاره بدهند چنانچه با میرالد یک طوع و با اسیر ویم ویم  
 و با اسیر چهارم چهار طوع و نقاره بدهند تا آنکه خود را بر تپه توان طوع  
 و در طوع سازند امر نمودم که سایر سیاه پوشان در تپه  
 نفر یک خیمه بردارند و هر یک نفر و آب و کاه و کشر و شیر و  
 و در شکر و جوال و جوال و جوال و بر تپه دوده نوزن و یک علم  
 شکر بگیرد و بهار را بیکه هر پنج نفر یک خیمه بردارند و هر یک نفر  
 و خودی و شیر و کشر و کاه و دهان خود را موافق نزد کوه بهار نذرند

نزد کوه طرب و علم







و امر نمودم که هر طرف از اطراف لشکر و او را در کوته ای مقرر شد و کتیبه  
 او را در پیشانی متعلق شد و در نوم از آنجا باز را میگردید باشند و اگر  
 از آنجا بر او در بدر و در جوار کوبید و امر نمودم که چهار فوج حقونچی  
 یقین نمایند و تا چهار فرسنگی لشکر را بقید ضبط در آورند و اگر کسی  
 مجروح به پند از غنمه برباند و اگر مال کسی بدزدی رود و جواب کوبید  
 و امر نمودم در سیم حصه که در وقت کفایت سرور مقرر باشند و در  
 شد که در وقت در وقت کفایت سرور مقرر باشند و در وقت کفایت سرور  
 دیوان حاضر مقرر باشند اول دیز مملکت و رعیت نیز در جهات  
 و معاملات مملکت و احوال رعیت و حدود و حدود و حدود  
 و در اخل و مخارج و آبادی و معور و معور و معور و معور و معور و معور  
 که علقه سپاهیان و خواهان نیز بعضی رسانند و از احوال ایشان  
 باشد و پیران نشوند و بعضی احوال سپاه را معور دارند و سیم در سیم  
 که اموال غیر موقوفه و در سر و در کات و باج اموال اندکان و در کات

و موثر و در امور و در امور و در امور و در امور و در امور و در امور  
 بطریق امانت کفایت هر دو آنچه اموال غنی و اموال غنی  
 و در شان ایشان بر بند چهارم در زیر کار و در زیر کار و در زیر کار  
 و مخارج و جمیع خرج خانه و در آب گاه باشد و امر نمودم که در زیر کار  
 و مملکت و بعضی یقین نمایند و سر رشته معاملات و دولایات و در دولایات  
 و این نفی و در زیر تابع دیوان یکا باشند و جهات امور را از این  
 دیوان یکا انجام داده بعضی رسانند و امر نمودم که بعضی که مقرر شد  
 و بعضی احوال سپاه رعیت و در او و احوال و در او و احوال و در او و احوال  
 از جهات قضیه باید و بایانم بعضی رسانند و امر نمودم که صدر  
 سیور غلات و امانت و در باب رعیت و اوقاف بعضی رسانند و  
 و قاضی اسلام امور شرعی و قاضی امر و قاضی امر و قاضی امر و قاضی امر  
 و امر نمودم که در کفایت امور ملکی و بند و ب مملکت و تغییر و تغییر  
 یقین سپاه و امر او در وقت و در وقت بعضی رسانند و امر نمودم







که خواهر من از جاده درخت دی بجای اسلام ختم و سجده مبارک را  
 که اندامم و از او سوس تا که کونک خا بر ز امارت دارم و  
 او بپای دیگر به بنام بنید از ایزد ایزد کس ختم در وقت  
 یاق در چهار و پنج رخسار شوند و بوقی نزدیک بولان خود را خدایند  
 که نوکر است بدانند آنچه وی از تو خوا  
 چشم داشت دارد صاحب هم از وی همان چشم داشت دارد  
 در وقت صاحب مدارد و بداند که چشم اندوی بر عیال  
 و آخر پختنیت نه تقصیر و نقصان بر خورند نه بر خورند نوکر است  
 که با صاحب صلوات و در دو با صلوات کار کند و هر نوکر صلوات  
 باشد از اثر صلوات و کینه وی البته کتب بوردی آورد و کتب  
 و نعت نوکر با صلوات و در در بر آید باشد و اسع الله فدا نوکر باشد  
 که از اعراض و عتراف صاحب بجهت کینه نوکر و تقصیر در صلوات  
 بوقع آید از آنجا که در آن نوکر لایق بر نعت باشد و نوکر در صلوات

نزدک بولان زکریا  
 صاحب نوکر

و فرقه باشد البته در وقت کار تر کند نوکر در حق صفت و انور کند و در وقت  
 کار روی کون شود دیگر بر سر را بناید دید و نوکر که در وقت کار  
 جوید و سنجیم بپای خصم طلبد و نظر بر پشت داشته باشد و کار دارد  
 بعد از احواله نماید چه بولد و تیور غلغلان بمن که هر دو را بر سر کار کشید  
 نام این قسم نوکران بناید بر دویش ز لب برورد و کار با یکدیگر  
 که هر نوکر بر او عزت دهند و در عزت گردانند و بر او شکر آورند  
 و هر کس را داشته و شناسد باشد فراموش نکنند اگر چه با منور کنند  
 در غلغلش چه بر لب بر افروخته و غلغل نمایند و آن نوکر با صلوات و صلوات  
 حواله سازند اگر کینه و اتفاق و در دو با صلوات بوردی صلوات  
 و هر نوکر در در صلوات به نیکی کند و در به خود و هر نوکر در صلوات  
 غیر خستیا بر جاد شود و چون بر حجت نماید و بر محترم گویند از آنجا  
 پشیمان شده و عادت نموده و امر نمودم که هر نوکر در از این عظیم  
 از نیام بر آورده و نمک صلال باشد اگر این چنین مردی در جنگ است



اقتدار نظر غنیمت نماید و ملازمت اختیار کند و اگر غرض  
 نمایند و بر سر آبش بفرمایند و دیوانه دارند چنانچه میخواهند  
 اند و خودی و ایراب و بعد بشیر از بر کنایه آب غنیمت رود و در جنگ  
 گفته خبر از آن لایق بمورخان نماید و غنیمت را در دستان  
 غنیمت داده احترام کوم و دلبسته حصار شاه و ما را دارند و در کشتن  
 بدیشان دادم و اگر نمودم که هر کور که در نزد غنیمت باشد و در وقت  
 جنگ و کار را در دست و بر بدین صاحب خود بخاند و حق ملک و حاکم  
 و نفعت را در انوشتر کند و دشمن صاحب خود را خواهد که بر صاحب غنیمت  
 کرد و انقباضی قسم شکر را در دست راه نهند و در کار سرانجام  
 خواهد نهاد و هر کور که در وقت کار صاحب خود باشد و ملازمت  
 آید و حقا و دعا از ایشان نباشد اما اگر بعد از دست بیاورد و فادای  
 از دست بر شود و گفت هر اند که در غیر وقت کار و کوشش آمده ملازمت  
 اختیار نماید و اگر در کار دارند و اگر در کور و کوشش از روی کار و دیگر

باز غنیمت را طلبه است و در دست سازد و در بر سر خواهد که صاحب خود را  
 ساخته که اند و در این فتنه در میان و چاکران باید است و در کشتن  
 و کور که بدین سازد و با صاحب خود لایق و در دستان حسن و کور  
 بدین از اند و اگر کور بشیر نهند و غنیمت را در دست و در غنیمت  
 غنیمت را در حق وی نشوند و کار و ایراب پوشیده نهند و کار  
 و ایراب و باز نمایند و بر سر آبش بفرمایند و دیگر کور را در دست  
 بهم رسد و هر کور که در ایراب کور و در راه یافت و موافقت  
 و غنیمت بپوشد و ایشان را در یورت اوران نهند چنانچه در ان کور  
 نهند و در ان شده بایر و هر کور که بپوشد و در بدین تقاضا  
 و هر کور که در حکم ملک کوشند و دیوانه و پوفا و غنیمت باشد  
 بدین بدید و از قید جات بر آورند و کور ملک و در ایراب  
 بند مرتبه کوشند و هر ایراب که در وقت کور در سیدای  
 استوار دارند و طریق یافت بی او و در ایراب و در ان



چنانچه و قمره امرا را که خطا کش از نبرد کوفان شدند بغیر از سیرج کوی لک  
 اسپیکر در زعفران نهند و هم گندم و سیرج کور در درویشانه بکشند  
 که کردانیدم و ایرالار خسته مملکت پنج چهار بوسه از اندا شستم  
 روز یک مملکت تو را از دست ختم و دور  
 مرقه بر سر بر سبخت جوهر نمودم بدست و دشمنان بی سوک کوه امرا  
 جستان و بعضی از ای و قوئات از ترک و تاجیک بنده به کوه و جلای  
 در بر من بشمار کشیده بودند از کوهار پسندیده خود تو هم بعضی چون  
 بن لجا آوردند چندان جان کوه شتر منده غایت جان من شتر من  
 که بر نمایند بودم چنان دافهم تلافی بخش و کوه و برباب للاق  
 است نرا استیغشیدم لیکن برابر اسیر شد و جبهه نقیض کوه کانی شاه  
 چکنیز را که بامارت و خانه در شته بعضی و بعضی و در میان اسیر شدند  
 چون خبر جوهر بر سر شطنت من رسید نقیض همه کوه در بخت  
 خوشتر آمدن تقیض کردند که از در در مقام شکست فرار آید و بخت کردند

ز دل سار پادشاه  
 در غم

انقدر با این مروت و آن کوه شتر منده جان من شتر من  
 خجاک شد و درستان چون بن لجا آوردند چون همیشه رضای  
 من کار کوه بودند ایشان را شکر بکشت و شتر در غطال و حساب  
 مضایقه نمودم و بخت به بر رسید که در دست صفاق است و از  
 رنج و دشمن دشمن است به و اگر افتد در دلدون جان مضایقه  
 کند چنانچه بعضی از ای من با تاجیک همه امرا کوه و منم در سرج  
 با ایشان مضایقه نمودم و بخت به بر رسید و دشمن غایت بهتر است  
 جلد است چنانچه امیر حسین بنیره امیر قرقن از نستان جلد کوه  
 در بر من کوه و دشمن در دشمن کرد و اسیر شد و در گفت و  
 چون قتل و جوار کف هر از و چون اسیر شد و بر سر جانش سبک  
 که از نر از وی ماند و نیز گفت که چون دشمن پناه آورد و از نر  
 بودی رحم کن و مروت ما چنانچه من به تو قسم جان کوه چون پناه  
 من آورد و مروت کوه اگر دشمن مروت و جان دیده و دیگر بار که



دشمن زود و دیر را به برورد کار بسیار و در نهایت است در هیچ  
 برنج و اگر برنج غرض پذیر باشد زود که جلد روزه  
 دنیا بر و حیوانی موافق بر است خود با له در صفت زده بر هر  
 سلطنت پشینه و از زنادات و قصات و عی و فضل و شرف  
 اکابر و اشراف بر طرف دست راست چپ نمایند و ابرار و اولاد  
 میکانی و ابرار و نوینیان و سرورانی و ابرار و نوینیان  
 و نوینان و تنگ بانی و نوین بانی و ابرار و نوینیان  
 خود با طرف دست چپ چپ نمایند و برای دیوان یکی و دوزار  
 مقادیر تخت جانشین مقرر کوم و کله ثرائ و کوه ثرائ  
 حمالک در عقب دوزار صف زده نشسته باشند و بهادر اینکه جل  
 بهادر میرافه باشند و جوانی شیرین در عقب بر سر طواف  
 دست راست پشینه و قرار اول مکان را طرف دست چپ  
 تخت حکم نشین کوم و ابرار و اول در پیش روی لاری بگردان

ریادل بر در خگاه پیش پای تخت استاده باشد و در خواه در  
 راست استاده و سایر سپاه و خدمت چشم بمراتب خفیه  
 استاده شوند و جای خود را کف در دارند و ابرار و نوینیان  
 دست راست و دست چپ پیش و پس مجلس را ترک دهند و  
 حکم کوم و چون مجلس بر ترک در آید هر از طبق پیش و ابرار و نوینیان  
 در مجلس عام شیدن بکشند و هر از طبق در مجلس حاضر شوند  
 از این جمله با فضل طبق با کوس ابرار و نوینیان نام نام کنند  
 در هر یکی و حکم و جور و فن بسیار شود و شستن را  
 که به نیت عزالت غایت دفع و دفع فن و حکم نیت بر آن ملک  
 ترک زاده و نکر قلا بهین نیت آن ملک را از طریق  
 و به عدل بسیار و چه نیت دولت مادر لهنر و دولت  
 طمان از دیر کیم به نیت عزالت اشرار و نوینیان  
 که شریعت ضعیف شده باشد و بزرگ که با ضرر و لا غیر نداند

زود که جلد



دند تا سر خضر را از راه کرده کردند سلطان ملک گشت  
که نیست رواج دین و شریعت محمد صلی الله علیه و آله و سلم  
که بر آن ملک در آید رسول خدا و پیران تائید خدای تعالی  
چنانچه نزد دارالملک هندوستان را از سلطان محمد غزنوی  
شاه و ملوکان در سارنگ اتراف نمودم و دین و شریعت را در  
دادم بخانه آن دیار را خراب و حشم و هر حکمران طغانی  
را کشتن آن ملک از حاکم و دلا خود را از دست  
و دلاهای آن دیار را از دلا خود منصرف که ملک سارنگ  
آن ملک را بجهت تصرف در آورد و بجهت و توطئه سلطان سیکویران  
مسخر کرد و حاکم آن ملک در آن زمان سلطان گشت اتراف نمودم  
و بجهت و توطئه بنی غنیمت بنیخیز دارالملک غزنوی سلطان غیاث الدین  
آلده ملک غزنوی را با غزنوی و دفایش پیش کو در هر طایفه  
اکبار و زندقه بسیار بود و آن دیار را از سپاه دولت بطرا

متوجه

متوجه متفرق شوند و زال آن ملک نزدیک رسیده باشد  
جهان ساز است و بر آن ملک زن را آورد و چنانچه ملک غزنوی  
و حشم و عاشر را از وجه ملایم ملازمه پاک حشم و ملوک طرا  
بر انداختم و بدینا در از ظلم ایشان و هر یک در حاکم  
بر افراسخه بودند نبات و ددم و در هر طایفه حقیقید با آن  
ملک از حقیقید مذکور حضرت سید المرسلین صلوات الله علیه  
باید بسطید و واجب است در آن ولایت را که گفته اند و اما  
آن ملک را از حقیقید بدینا باز آورد و چنانچه ملک غزنوی  
ادم حاکم بود و حقیقید بودند ایشان را سارنگ و چو در  
در ملک کبر کوم چهار اسرا پیشند و خط حشم اول در آن ملک  
کبر و تیر و کف شتر در آن کجایم و ددم حرم انبیه و حرم و حاکم  
بسیار مردم تا آنکه در کار با غنط کوم و تائید الهی بر دگر کوم  
راست و درت افتاد و مزاج طایع است ملک را که نظر آورد



و موافق طبعش این سوک کوه کم بقین نمودم سیم رسید و نزد  
 مردانه صید و شجاع و فرزانه را بخواهش ششم دشان در افشای تیر  
 که گویا ایگاشان یک تن بجز و غنیمت در اسر و گفتار و کورانی  
 هر یک بود چون گفتند این کار میکنم بزرگشند و نال  
 با تمام نیز نماند دست از آن باز نداشتند چهارم کار مرد  
 بغداد انبیا ششم و در سکنم سز سز می کرد و در وقت شتر  
 در شتر کوم و در زمان تا شتاب نکردم و در کار شتاب ران  
 منموم و کار که بد پر سر انجام بفرستیدم ششم و در زمان بار  
 تجربه و هوشمندان شطرنج ملک گیر سیم ششم و در خواجها  
 تمیه میزدیم در شیت امور ملک گفت میگردم و صورت تمام آنرا بخوا  
 تصویر میسوم و طریقی ملک گیر را بخواهش میگردم و از که ام  
 در ایتم و که ام طرف بر ایتم و در ماملت سپاه فکر میگردم و که ام یکی  
 تربیت ما بجم و کسر کار را بجم تا غلط نکنم پیش منی در بریر کسوم

در کس

در کسر از عیان سپاه و غیره که کوهز پایش جان نمودم و کس  
 و شتر کوهی مداری که کوم کس و با بهائی کوم و در بهائی کس  
 کوهز پایش نزد اهل زاد و دشم و قد حضرت رکن اب انیس است که  
 و در آن زمان از دنیا پیون روز تا بحسب خودی کند بر نوبت کس  
 و بکم خود در کس و در غایت و آل و در زیات کس و در حضرت  
 و سلطین را در نعمتها سزا بجز نماند و کس و کس و کس و کس و کس  
 و خارج نماند و در ملک سزا بجز است کس و کس و کس و کس و کس  
 و بکم باقی نماند و در است و افعال فحش و اعمال شنیع از ملک سزا  
 بر اندازند و افعال بد در علم آن اثر میکنند و خدای بد در بدن آن  
 ظلم را بجز نماند و طول بقا ظلم را در علم علم سزا بجز نماند و کس  
 طول بقا سزا بجز نماند و فغان است و ظلم و فقر در نهاد پایشان  
 نهاده اند از قوت بقا آورند کف و بجز و غضب و کفر کف کوهز  
 گاه باشد و حرمت آبرو ظلم و فقر را بجز نماند و از آن و تاراج و

در کس











که خبا حاکم را در حد و مرز داده و مقاصد ملک و جوار را احکام نمود  
 و همچنین آنکه خبر رسانند تا آنکه پیش از وقوع واقع عید جمعی  
 خیریت یافتن و خوشی از او سرخانی بن رسید و ششم دردی  
 بنا به خبر خلیفه آورد و استعدادهای از سرخانی و امداد و کور  
 نمودم چنانچه در دفتر به تخریر حاکم هندستان عزم شدیم و خبر رسانید  
 که در هر نوهر هندستان حکم و امارت تحت سلطنت است چنانچه  
 سارنگ برادر ملوخی در سرزمین ملتان علم حکومت برادر خاتمه  
 و در دی سلطن محمود خان علم سلطنت رسد کعبه در ناحیه لاهور ملتان  
 لشکر جمع آورده مبارک خان در قوچ و قوچ بدو سلطنت بر جسته و در  
 و بکسر از ولایت هندستان لشکر کون بدو سلطنت بر جسته و در  
 این جنب مع رسید و بجز آن ملک و نظایر آن نمودن و بکسر  
 متصد به چنانچه در وقت ملک هند که خبر ششم خبر رسید  
 فقیر دوم بر بعضی ملک فرنگی از آورده و کرجانی از سرحد و کرجانی  
 به بعضی شمع و کرجانی از آنجا مرده داشتند آمده مدد آنجا کعبه کاند

دخو کج

و نحو کج و کج کوم اگر در هند توقف نماید در مملکت ایران و در  
 خلیفه در دست دار الملک هند نموده و بخاک کوم و در درخت دریا  
 توقف نمودم و از آنجا متوجه روم و کرجانی ششم و جمیع آن  
 سخن خاتم  
 امر نمودم که هر مملکتی که در هر در آن مملکت بنام  
 آورد و کرجانی از و خبر دهند و رعایا و متوطنان آن دیار از  
 حوادث دفتر عزت و ابروی سلطنت نمایند و ملول و افسوس  
 از ناراج و بغاوت که هر از هند و غنیمت که از آن ملک بدست  
 بقید ضبط در آورند و ملات و عملی و شیخ و ضلله و کرجانی  
 اعزاز نمایند و کرجانی و کلدستان و دیهقان و در رعایا  
 استالک دهند و رعایا را در میان امید و بیم کعبه هر از و در  
 و استعدادهای در جریب بکرنند و امر نمودم ملات و عملی و شیخ  
 و در دستان و کرجانی در مملکت به تخریر در استعدادهای و کرجانی

تذکره ملوک بهادر  
 متوطنان و کرجانی  
 بلاد و دیهقان و در  
 او و کرجانی و در  
 و اوقاف و در



در سوم بدهند و تقیر او بخیزد و سبکین مددش مقرر دارند و بید  
 و شایع فاطمه معین نمایند و در اوقات و عزارات او مبارک  
 و این مواضع وقف کنند و فرشی و آرد و شایع مقرر نمایند  
 و اول بر دوشه مقدسه امیرالمومنین شاه مردان عیون علی  
 کرم الله وجهه محال بخت و عده را وقف نمایند و بر دوشه منور  
 رضایه عینه در دوشه مقدسه الدین شیخ عیبه نقار و مقبره امام  
 ابو جعفر و عزارات دیگر شایع و اکابر بزرگانی دین در روز  
 آنجا اندازند بر سر یک محقر تمام مواضع و دانات گردند و در  
 وقف نمایند و برابر دوشه منور امام سر کلیم و امام محمد باقر  
 فایر محال از دوشه از خرابی و غیره و صدمات بدین تعیین  
 و بر دوشه منور که امام عیون بنام حیه کتبت محال شهر کربلا  
 و فرشی در دوشه منور یوسیه مقرر سازند و بکسب عزارات و  
 شایع ایران و نوزادان نام بنام نوزادان و اوقاف تعیین

و این نمودم که هر ملک که کفایت لایان آن ملک را جمع شده  
 یوسیه و دوشه مقرر نمایند و این را تعیین کنند و دیگر که  
 بر طرف سازند و اگر بود از متاع که این نمایند یا بزرگ ببلد  
 بفرستند یا سر دهند تا که در روز ملک فرستند  
 این نمودم که مال و خراج از رعیت بجهت بپردازند و بپردازند  
 و بر این ملک نشود و در خرابی رعیت موجب بخرانه بخرانه  
 باعث فقر و باده است و فقر و باده موجب خنثی و تباهی  
 و این نمودم که هر ملک که کفایت لایان آن ملک را جمع شده  
 و در روز اسد قمر ملک را مدخله نمایند اگر وی یا جمع قمر  
 رعیت باشند برضای ایشان عهد نمایند و الا موافق تر از  
 بر بندند و این نمودم که خراج موافق عهد رعیت بپردازند  
 و جمع بر عهد رعیت بر بندند چنانچه اول از هر مرد و رعیت

تذکره قصد مال  
 از رعیت و نیکو  
 و ضبط و خراج ملک



در باب کاربرد چشمه و نذر در خانه ز غت که شستند  
 آن ایام دوام و استمرار داشته باشد ضبط نمایند و آنچه ضایع  
 از اضر باشد و وجه غت که از نذر بکشد کارهای بکشد  
 و اگر رعایا در اضر از اضر مضبوط به نقد بر اضر باشد آنچه بکشد  
 سرکار امواتی زرخ وقت نقد بر غت قرار دهنده و بوق  
 زرخ نقد بسیار کنند و اگر غت بی صد وقت متوقف  
 از اضر مضبوط را اول دویم و سیم و چوب و پنجم را جمع  
 خود را و چوب و سیم را و خود را و چوب و سیم را و خود را جمع  
 و نصف را کند و نصف را جمع بکنند و آنچه جمع شود  
 و یک مال بکنند و اگر غت با چوب این همه بدو مال  
 از نذر خود واری کند و زرخ متقال نقد و خوداری خود  
 و نیم متقال نقد نمایند و ساد و در غت آن اضاف  
 و دیگر بهیچ اسم از اسم خود را از بی بکشد و باقی را

در باب کاربرد چشمه و نذر در خانه ز غت که شستند  
 آن ایام دوام و استمرار داشته باشد ضبط نمایند و آنچه ضایع  
 از اضر باشد و وجه غت که از نذر بکشد کارهای بکشد  
 و اگر رعایا در اضر از اضر مضبوط به نقد بر اضر باشد آنچه بکشد

خلاف در بیع در مستند است و غت را در نذر غت بکشد  
 از دوشه باشد و چوب باشد و آنچه بکشد در نذر بیع  
 غت کنند و سرکار و مخزنه و سایر جهات بکشد و مواضع  
 و غت چو در اضر موافق و سرکار غت بکشد و غت بکشد  
 از نذر و بهت و بود و غت بکشد و امر غت و سرکار بکشد  
 محض در غت مال و جهات بکشد و چوب و چوب بکشد  
 و غت مال بکشد بکشد و اگر غت بکشد و مال بکشد  
 نماید بکشد و از غت نه نمایند و اگر بکشد و از غت نه نمایند  
 و غت مال بکشد کار بکشد و برای و شوق نمایند و غت  
 به بند و نذر بکشد بکشد و امر غت و سرکار بکشد  
 و یا کار بکشد نماید یا بکشد یا موضع و برای و نذر  
 سازد و برای اول بکشد و در غت بکشد و غت بکشد  
 و در سال بکشد موافق بکشد مال بکشد و امر غت و سرکار بکشد



بر بزه رغبت فخر نمایند و موجب خوار بزرگتر است بقدر  
 که بزرگتر رغبت رسیده باشد از از باب اظهار کثرت کثرت باشد  
 و کمال خود باز آیند و مواضع خراب اگر چه بد نشسته باشند  
 در فضا معمر نمایند و اگر چه بد نشسته باشند و اگر چه بد نشسته  
 مرصع الدملک قوی دهند و موضع خود را آباد سازند و در آن  
 که در زمین خراب کار بر نیاورند و در زمین خراب کار بر نیاورند  
 و بر نهاده و در زمین خراب کار بر نیاورند و در زمین خراب کار بر نیاورند  
 و با طبع تغییر نمایند و در راه در آن مستحقان در راه در آن مستحقان  
 و در راه در آن مستحقان و در راه در آن مستحقان و در راه در آن مستحقان  
 مستحق باشد و با طبع تغییر نمایند و در راه در آن مستحقان  
 زاهدان از غلبه بر آیند و از غلبه بر آیند و از غلبه بر آیند  
 مسخر و در راه در آن مستحقان و در راه در آن مستحقان و در راه در آن مستحقان  
 و در راه در آن مستحقان و در راه در آن مستحقان و در راه در آن مستحقان



موی سر ایشان تا هر دو لاله در لایه منوچه شده و بعد از آن  
 بگوشت و دیگر در هر شهری حکم می کنند تا آنکه اگر طایفه عظمی  
 جبر کنند رفع جبر طایفه را بکنند و بر رعایا مهربان باشد و اگر این حکم  
 لغوی بر عین میگردد که را بر سران حکم میفرسایم که رفع  
 لغوی را از آن حکم بکنند و همیشه بر رعایای زیر دستان  
 سلوک و مهربانی میگردم و همیشه گناه که عیث بدعت می  
 شده نسل ایشان را بر میانداخته تا بر عیث خوشی بکنند  
 و پادشاه را نفیض نکنند تا هر پادشاه بر رعایان ظهور میرسد  
 لطیف عدالت و معواریت و رعیت و زیر دستان سلوک کنند  
 ان شاء الله تعالی تمام شد نزد کاتین نور بن امید و از چنانم  
 که هر مصلحتی که گشته کاتب را از دعا و اموشی نکند



Handwritten text in Persian script, likely a historical document or manuscript. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the right page. The script is cursive and somewhat faded. A faint circular stamp is visible in the upper right corner of the page.

Handwritten text in Persian script, located on the right margin of the page.



